

THEATRE des VARIÉTÉS.

Première Représentation le 6 Octobre 1868.

# LA PÉRICHOLE



OPERA-BOUFFE EN 2 ACTES

Paroles de

MM. HENRI MEILHAC et LUDOVIC HALÉVY

MUSIQUE DE

# J. OFFENBACH

PARTITION CHANT et PIANO

arrangée par

LEON ROQUES.

A Jannin

Paris, G. BRANDUS et S. DUFOUR, Editeurs, 103, rue Richelieu

Déposé à l'Etranger suivant les traités internationaux.

*Brandus & Co*

# LA PÉRICHOLE

OPÉRA-BUFFE EN DEUX ACTES

Paroles de MM. Henry MEILHAC et Ludovic HALEVY

MUSIQUE DE

## JACQUES OFFENBACH

Représenté pour la première fois à Paris, sur le théâtre des Variétés, le 6 octobre 1868.

### PERSONNAGES :

PIQUILLO, chanteur des rues . . . . .	MM. Dupuis.
DON ANDRÉS DE RIBEIRA, vice-roi du Pérou . . . . .	Grener.
LE CONTRE MIGUEL DE PANATELLAS, premier gentilhomme de la chambre . . . . .	Christian.
DON PEDRO DE HINOYOSA, gouverneur de la ville de Lima . . . . .	Lecomte.
LE MARQUIS DE TARAPOTE, chambellan du vice-roi . . . . .	Blondelet.
1 <sup>er</sup> NOTAIRE (1 <sup>er</sup> coryphée, ténor) . . . . .	Bordier.
2 <sup>e</sup> NOTAIRE ( — — ) . . . . .	Horton.
1 <sup>er</sup> BUVEUR (1 <sup>er</sup> coryphée, basse) . . . . .	Videix.
2 <sup>e</sup> BUVEUR ( — — ) . . . . .	Halserc.
LA PÉRICHOLE, chanteuse des rues . . . . .	MM <sup>mes</sup> Schneider.
GUADALENA (1 <sup>re</sup> cousine, soprano) . . . . .	B. Legrand.
BERGINELLA (2 <sup>e</sup> — — ) . . . . .	Carlin.
MASTRILLA (3 <sup>e</sup> — mezzo-soprano) . . . . .	C. Renault.
MANUELITA (1 <sup>re</sup> dame d'honneur, soprano) . . . . .	Julia H <sup>***</sup>
NINETTA (2 <sup>e</sup> — — — ) . . . . .	Bénard.
BRAMBILLA (3 <sup>e</sup> — — mezzo-soprano) . . . . .	Gravier.
FRASQUINELLA (4 <sup>e</sup> — — — ) . . . . .	A. Latour.

Péruviens, Péruviennes, Seigneurs de la cour du Vice-Roi, Dames d'honneur, Saltimbanques, Indiens, etc., etc.

La scène se passe, au premier acte, à Lima, sur la place publique, devant le cabaret des Trois-Cousines; au deuxième acte, dans le palais du Vice-Roi.

### TABLE DES MORCEAUX

#### ACTE PREMIER.

	Pages
Ouverture . . . . .	1
1. a. Chœur de fête . . . . .	5
b. Chanson des Trois-Cousines . . . . .	22
1 bis. Reprise du chœur . . . . .	25
2. a. Chœur . . . . .	28
b. Couplets de l'Incognito . . . . .	32
3. Marche indienne et entrée des chanteurs . . . . .	33
4. Complainte: « L'Espagnol et la jeune Indienne. » . . . . .	38
5. Séguedille « Le muletier et la jeune personne. » . . . . .	44
6. Chœur des saltimbanques . . . . .	46
7. La lettre de la Périchole . . . . .	50
7 bis. Mélodrame . . . . .	52
a. Chœur et duo des notaires . . . . .	66
b. Griserie-Ariette . . . . .	78
8. c. Duo du mariage . . . . .	82
d. Final et marche des palanquins . . . . .	

#### ACTE II.

9. Entr'acte . . . . .	105
10. Chanson des dames de la cour . . . . .	111
11. Cancans-Couplets . . . . .	117
12. Chœur des seigneurs . . . . .	124
13. Couplets: « Les Femmes, il n'y a qu'ça. » . . . . .	126
a. Chœur de la Présentation . . . . .	129
b. Couplets: « Ah! que les hommes sont bêtes! » . . . . .	139
14. c. Rondo de bravoure . . . . .	143
d. Galop de l'arrestation . . . . .	147
e. Rondo des maris... rē . . . . .	153
15. Duo des Bijoux . . . . .	162
16. Couplet . . . . .	173
17. Le Couvert du roi, chœur . . . . .	175
17 bis. Entrée des chanteurs . . . . .	179
18. Séguedille: « Le Chanteur et la Chanteuse. » . . . . .	180
19. Final . . . . .	186

Pour la mise en scène, s'adresser à la régie du Théâtre des Variétés.

Vu les traités internationaux, les éditeurs de cette partition se réservent le droit de réimpression et de traduction à l'étranger.

# LA PÉRICHOLE

Musique de

## J. OFFENBACH.

### OUVERTURE.

Flûtes.  
Hautbois.  
Clarinettes en LA.  
Corns en MI.  
Bassons.  
Pistons en LA.  
Trombones.  
C<sup>ra</sup> Caisse et Cymb.  
Timbales en MI-LA.  
Quatuor.

Allegro non troppo. (♩ = 104)

PIANO.

*ff* Tutti.

Timb.

dim.

rit.

piu rit.

rit. moins vite.

Andante. (♩ = 42)

p

Quat.

dolce.

rit.

Animez.

ff

Cl.

Harm.

Quat.

*V. M. en sourdine.*

*f rit. f*

*pp*

Cuivres.

*Allegro. (♩ = 112)*

Tutti sans Flûtes ni Cors.

*rit. f*

Tutti.

Timb.

Tutti.

Timb.

(Rideau)

(enchaînez avec le N° 1.)

Flûtes  
 Hautbois  
 Clarinettes en LA  
 Cors en SOL  
 Bassons  
 Trompes en FA  
 Trombones  
 Tubas en FA et B  
 Triangle  
 Quatuor

N° 1.

A: CHOEUR DE FÊTE.

B: CHANSON DES 5 COUSINES.

Allegro, (♩ = 112)

GUADALUPE,  
 (1<sup>re</sup> Cousine.)

BIRGINELLA,  
 (2<sup>e</sup> Cousine.)

MASTRILLA,  
 (3<sup>e</sup> Cousine.)

Sopranos.

Ténors.

Basses.

CHOEUR.

PIANO.

Allegro *Tutti*.

*ff*

The piano accompaniment consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth notes and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. The tempo is marked 'Allegro Tutti' and the dynamic is 'ff'.

# A: CHOEUR DE FÊTE.

1<sup>re</sup> et 2<sup>es</sup> COUSINES col 1<sup>re</sup> Sop:  
 3<sup>e</sup> COUSINE col 2<sup>e</sup> Sop:  
 1<sup>er</sup> BUVEUR col 1<sup>re</sup> Basse.  
 2<sup>nd</sup> BUVEUR col 2<sup>e</sup> Basse.

Du Vi - ce - Roi c'est au - jour d'hi la

Du Vi - ce - Roi c'est au - jour d'hi la

Du Vi - ce - Roi c'est au - jour d'hi la

Du Vi - ce - Roi c'est au - jour d'hi la

Ch

fè - te, Cé - lé - brons - là Cé - lé - brons -

fè - te, Cé - lé - brons - là Cé - lé - brons -

fè - te, Cé - lé - brons - là Cé - lé - brons -

fè - te, Cé - lé - brons - là Cé - lé - brons -

Ch

-là; D'au - tant que nous som - mes, à tant par tè - te, Pay -

-là; D'au - tant que nous som - mes, à tant par tè - te, Pay -

-là; D'au - tant que nous som - mes, à tant par tè - te, Pay -

-là; D'au - tant que nous som - mes, à tant par tè - te, Pay -

- yés pour ça Pay - és pour ça .

- yés pour ça Pay - és pour ça .

- yés pour ça Pay - és pour ça . Du Vi - ce -

*marcato .*

C'est au - jour d'hui la fê - te

Du Vi - ce - Roi c'est au - jour d'hui la fê - te

- Roi, du Vi - ce - Roi c'est au - jour d'hui la fê - te, Cé - lé - brons -

Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la

Cé - lé - brons - la, Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la

- la, Cé - lé - brons - la, Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la *Horn.*

*mf*



Ch. On nous a dit soy - ez gais

On nous a dit soy - ez gais

*1<sup>re</sup> Harpe sans Fl.*  
*Quat.*  
*2<sup>es</sup> Tromb.*  
*3<sup>e</sup>*  
*marcato il basso.*

Ch. Cri - ez, si vous cri - ez bien Tout le

Cri - ez, si vous cri - ez bien Tout le

Ch. jour vous hoi - rez frais Sans qu'il vous en

jour vous hoi - rez frais Sans qu'il vous en

On nous a dit soy - ez  
 cou - te rien . On nous a  
 cou - te rien . On nous a dit

gais Cri - ez, si vous cri - ez bien Tout le  
 dit soy - ez gais Si vous cri - ez Tout le  
 soy - ez gais Si vous cri - ez Tout le

jour vous boirez frais Sans qu'il vous en cou - te rien . Cri - ons cri -  
 jour vous boirez frais Sans qu'il vous en cou - te rien . Cri - ons cri -  
 jour vous boirez frais Sans qu'il vous en cou - te rien . Cri - ons cri -

*ff*

- ons cri - ons! Du Vi - ce - Roi c'est aujourd'hui la

- ons cri - ons! Du Vi - ce - Roi c'est aujourd'hui la

- ons cri - ons! Du Vi - ce - Roi c'est aujourd'hui la

- - - do.

fè - te, Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la;

fè - te, Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la;

fè - te, Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la;

D'au - tant que nous som - mes, à tant par tè - te, Pay - és pour

D'au - tant que nous som - mes, à tant par tè - te, Pay - és pour

D'au - tant que nous som - mes, à tant par tè - te, Pay - és pour

ca Pay - és pour ça Du Vi - ce - Roi c'est au - jour -

ca Pay - és pour ça Du Vi - ce - Roi c'est au - jour -

ca Pay - és pour ça Du Vi - ce - Roi c'est au - jour -

- d'hui la fê - te, Du Vi - ce - Roi c'est au - jour - d'hui la fê -

- d'hui la fê - te, Du Vi - ce - Roi c'est au - jour - d'hui la fê -

- d'hui la fê - te, Du Vi - ce - Roi c'est au - jour - d'hui la fê -

- te Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la .

- te Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la .

- te Cé - lé - brons - la Cé - lé - brons - la .

# B: CHANSON DES 3 COUSINES.

All.<sup>o</sup> vivo. (♩ = 160.)

GUADALENA.

PIANO.

Introduction for Piano. The score shows a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'All.<sup>o</sup> vivo. (♩ = 160.)'. The piano part is in G major and consists of a series of chords and arpeggios. The first system includes the label 'Harm.' and 'Cuvros.' above the treble staff. The second system includes the instruction 'Quat. sans G-B.' below the bass staff.

First system of the song. The vocal line (Guadalena) begins with the lyrics: "Promptes à servir la pratique, Nous sommes trois con-". The piano accompaniment continues with chords. The second system includes the instruction "Quat" below the bass staff.

Second system of the song. The vocal line continues with the lyrics: "- si - ues, qui Avons ouvert cette bon-ti-que, Pour y vendre du". The piano accompaniment continues with chords. The second system includes the instruction "Cl." below the bass staff.

Third system of the song. The vocal line continues with the lyrics: "ri - qui - qui. Pour y vendre du ri - qui - qui. Qui". The piano accompaniment continues with chords. The second system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The third system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fourth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventh system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The ninth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The tenth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eleventh system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twelfth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirteenth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fourteenth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifteenth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixteenth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventeenth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighteenth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The nineteenth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twentieth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twenty-first system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twenty-second system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twenty-third system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twenty-fourth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twenty-fifth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twenty-sixth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twenty-seventh system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twenty-eighth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The twenty-ninth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirtieth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirty-first system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirty-second system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirty-third system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirty-fourth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirty-fifth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirty-sixth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirty-seventh system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirty-eighth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The thirty-ninth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fortieth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The forty-first system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The forty-second system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The forty-third system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The forty-fourth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The forty-fifth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The forty-sixth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The forty-seventh system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The forty-eighth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The forty-ninth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fiftieth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifty-first system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifty-second system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifty-third system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifty-fourth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifty-fifth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifty-sixth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifty-seventh system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifty-eighth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The fifty-ninth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixtieth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixty-first system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixty-second system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixty-third system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixty-fourth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixty-fifth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixty-sixth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixty-seventh system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixty-eighth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The sixty-ninth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventieth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventy-first system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventy-second system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventy-third system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventy-fourth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventy-fifth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventy-sixth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventy-seventh system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventy-eighth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The seventy-ninth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eightieth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighty-first system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighty-second system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighty-third system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighty-fourth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighty-fifth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighty-sixth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighty-seventh system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighty-eighth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The eighty-ninth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The ninetieth system includes the instruction "Cl." below the bass staff. The hundredth system includes the instruction "Cl." below the bass staff.

veut du vin? bu - vez, bu - vez!

A nous à nous ver -

A nous à nous ver -

A nous à nous ver -

Triangl.  
Corsi.

pp Cuivres.  
Harm.

Cordes.

Qui veut du vin? bu - vez, bu - vez!

- sez ver-sez!

- sez ver-sez!

- sez ver-sez!

Triangle,  
Corsi.

Cordes.

G

Il n'est pas dans tout

VOUS à VOUS, VER-SEZ, VER-SEZ!

VOUS à VOUS, VER-SEZ, VER-SEZ!

VOUS à VOUS, VER-SEZ, VER-SEZ!

Guirlande

Detailed description: This system contains three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The lyrics are 'Il n'est pas dans tout' for the Soprano and 'VOUS à VOUS, VER-SEZ, VER-SEZ!' for the other two. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. A 'Guirlande' section is indicated with a treble clef and a key signature change to B-flat major.

G

le Pé-rou — Ni dans les ma-ti-ous voi-si-nes, Il n'est pas

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system. It continues the rhythmic and harmonic patterns established in the first system, with a key signature change to B-flat major indicated by a 'H<sup>b</sup> Cl.' marking.

G

de ca-ha-ret où — Bon fas-se plus gai-ment glou glou Qu'au

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the third system. It continues the accompaniment with the key signature change to B-flat major. A 'Cl. Plus' marking is present above the piano part.

ca - ba - ret des trois cou - si - - nes Ah! qu'on y fait gai -

LEGINELLA,

MASTRILLA,

Ah! qu'on y fait gai -

Ah! qu'on y fait gai -

Ah! qu'on y fait gai -

Ah! qu'on y fait gai -

Ah! qu'on y fait gai -

*tr* *Tutti.* *mf*

Timb.

ment glou glou Au ca - ba - ret des trois cou - si - - nes Au

ment glou glou Au ca - ba - ret des trois cou - si - - nes Au

ment glou glou Au ca - ba - ret des trois cou - si - - nes Au

ment glou glou Au ca - ba - ret des trois cou - si - - nes Au

ment glou glou Au ca - ba - ret des trois cou - si - - nes Au

ment glou glou Au ca - ba - ret des trois cou - si - - nes Au

*f*



G  
ca - ba - ret des trois cou - si - nes. BERG:

B  
ca - ba - ret des trois cou - si - nes. Adres - sez - vous

M  
ca - ba - ret des trois cou - si - nes.

Ch  
ca - ba - ret des trois cou - si - nes.

ca - ba - ret des trois cou - si - nes. FIN!!

B  
à la deu - xième Si la pre - mière n'est pas là;

B  
En manque-t'il deux? la troi - sième La - troi - sième vous ser - vi -

GUADALENA. *mf*

Musical staff with notes and rests.

La — troi — siè — me vous ser — vi — ra

Musical staff with notes and rests.

— ra. La — troi — siè — me vous ser — vi — ra. Qui veut du

MASTRILLA. *mf*

Musical staff with notes and rests.

La — troi — siè — me vous ser — vi — ra

Triangle.

Triangle musical notation.

Piano accompaniment with chords and notes.

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

vin? bu — vez, bu — vez!

Musical staff with notes and rests.

Musical staff with notes and rests.

A nous à nous, ver — sez ver —

Musical staff with notes and rests.

A nous à nous, ver — sez ver —

Musical staff with notes and rests.

A nous à nous, ver — sez ver —

Cymbals musical notation.

Cymbales.

Musical staff with notes and rests.

Harp.

Cordes.

Musical staff with notes and rests.

*p*

B. Qui vent du vin? bu - vez, bu - vez!

- sez!

A nous à

Cb. - sez!

A nous à

- sez!

A nous à

Triangle.

Cymb.

Guitres.

Horn.

Cordes.

*p*

MASTRILLA.

Quand el - les sont jeu - nes, ai -

- nous, ver - sez ver - sez.

nous, ver - sez ver - sez.

nous, ver - sez ver - sez.

H<sup>ob</sup>

Fl.

*p*

M

- ma - bles On ne sait pas, en vé - ri - té — De quoi trois

Cl.  
B.

N

fem - mes sont ca - pa - bles A - vec un peu d'ac - ti - vi -

Cl.  
B.

VI

- té! Qui veut du vin? hu - vez, hu - vez!

CHŒUR.

A nous à

A nous à

A nous à

Cordes, Triangle, Cors

f p

BUS

Cordes

*p*

M Qui veut du vin? bu - vez, bu -

Ch nous, ver-sez, ver-sez.

nous, ver-sez, ver-sez.

nous, ver-sez, ver-sez.

Triangle.

- vez!

M A nous - à nous, ver-sez ver-sez!

Ch A nous à nous, ver-sez ver-sez!

A nous à nous, ver-sez ver-sez!

B<sup>ns</sup> Cuivres. Harn. Cordes.

Tutti jusqu'à la fin.



G al - lar - gan - do.

glou Au ca - ba - ret des trois con - si - nes!  
al - lar - gan - do.

M glou Au ca - ba - ret des trois con - si - nes!  
al - lar - gan - do.

glou Au ca - ba - ret des trois con - si - nes!  
al - lar - gan - do.

glou Au ca - ba - ret des trois con - si - nes!  
al - lar - gan - do.

glou Au ca - ba - ret des trois con - si - nes!  
al - lar - gan - do.

glou Au ca - ba - ret des trois con - si - nes!

al - lar - gan - do. a Tempo.

*ff*

Fifes.  
 Hautbois.  
 Clarinettes en FA.  
 Cors en SOL.  
 Bassons.  
 Pistons en FA.  
 Trombones.  
 Trombes en LA-BÉ.  
 Triangle.  
 Quatuor.

rép: Afin de donner aux autres  
 l'idée de chanter.

N<sup>o</sup> 1 (bis)

REPRISE DU CHŒUR.

All<sup>o</sup> vivo. (♩ = 160)

GIADALENA.

Musical staff for Giadalena, treble clef, 5/4 time signature. The staff shows a rest for the first three measures, followed by a melodic line starting on a dotted quarter note. A dynamic marking of *f* is placed above the first note.

Ah! qu'on y fait gai-ment glou

BERGINELLA.

Musical staff for Berginella, treble clef, 5/4 time signature. The staff shows a rest for the first three measures, followed by a melodic line starting on a dotted quarter note. A dynamic marking of *f* is placed above the first note.

Ah! qu'on y fait gai-ment glou

MASTRELLA.

Musical staff for Mastrella, treble clef, 5/4 time signature. The staff shows a rest for the first three measures, followed by a melodic line starting on a dotted quarter note. A dynamic marking of *f* is placed above the first note.

Ah! qu'on y fait gai-ment glou

HINOYOSA.

Musical staff for Hinoysa, bass clef, 5/4 time signature. The staff shows a rest for the first three measures, followed by a melodic line starting on a dotted quarter note. A dynamic marking of *f* is placed above the first note.

Ah! qu'on y fait gai-ment glou

Sopranos.

Musical staff for Sopranos, treble clef, 5/4 time signature. The staff shows a rest for the first three measures, followed by a chordal accompaniment starting on a dotted quarter note. A dynamic marking of *f* is placed above the first note.

Ah! qu'on y fait gai-ment glou

Ténors.

CHŒUR.

Musical staff for Tenors, treble clef, 5/4 time signature. The staff shows a rest for the first three measures, followed by a chordal accompaniment starting on a dotted quarter note. A dynamic marking of *f* is placed above the first note.

Ah! qu'on y fait gai-ment glou

Basses.

Musical staff for Basses, bass clef, 5/4 time signature. The staff shows a rest for the first three measures, followed by a melodic line starting on a dotted quarter note. A dynamic marking of *f* is placed above the first note.

Ah! qu'on y fait gai-ment glou

All<sup>o</sup> vivo.

PIANO.

Musical staff for Piano, treble and bass clefs, 5/4 time signature. The staff shows a rest for the first three measures, followed by a piano accompaniment. A dynamic marking of *ff* is placed above the first note. The text 'Tutti jusqu'à la fin.' is written below the staff.



G  
glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes Ah! qu'on y

B  
glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes Ah! qu'on y

M  
glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes Ah! qu'on y

H  
glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes Ah! qu'on y

CU  
glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes Ah! qu'on y

glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes Ah! qu'on y

G  
fait gai-ment glou glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes  
*allargando*

B  
fait gai-ment glou glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes  
*allargando*

M  
fait gai-ment glou glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes  
*allargando*

H  
fait gai-ment glou glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes  
*allargando*

CU  
fait gai-ment glou glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes  
*allargando*

fait gai-ment glou glou Au ca\_ba-ret des trois cou-si-nes  
*allargando*

Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics "nes!" written below each staff. The music consists of a melodic line with a long note followed by a short note, then a rest, and finally a dotted note.

Piano accompaniment for the first system. The right hand features chords and a melodic line, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes. Dynamics include *pp* and *Quat. seul.*

Piano accompaniment for the second system, continuing the rhythmic and harmonic patterns from the first system.

Piano accompaniment for the third system, concluding with a *f Tutti.* marking. Above the system, the text "RÉP: Moi Excellence!" is written.

Flûtes.  
Hautb.  
Clar. La.  
Cors Ré.  
Basson.  
Pistons La.  
Tromb.  
Timb Ré La.  
Quatuor.

N° 2.

A. CHOEUR.

B. COUPLETS de PINCOGNITO.

RÉP: une idée qui vient  
de me venir.

Très modéré et mystérieusement (♩ = 38)

LE VICE-ROI.

SOP: A. CHOEUR. *p*  
C'est lui, c'est no - tre vi - ce - Roi Ne

TEN: No

BASSES. No

Très modéré et mystérieusement

Clar: Clar:  
Cors: Cors:  
*p* Bas: Bas:  
Quatuor.

PIANO.

CHOEUR.

bon - geons pas, te - nous nous coi. Nous le re -

bon - geons pas, te - nous nous coi. Nous le re -

bon - geons pas, te - nous nous coi, Hautb:  
Clar:

- con - nais - sons très bien Mais il faut  
 - con - nais - sons très bien, très bien Mais il faut  
 Très bien, très bien  
 Quatuor.

qu'il n'en sa - che rien  
 qu'il n'en sa - che rien, non rien  
 qu'il n'en sa - che rien, Fl: Hautb: p  
 Clar:

rien rien rien, non rien, il faut  
 rien rien rien, non rien, il faut  
 rien rien rien, non rien, il faut  
 Bass: Quat:

qu'il n'en sa\_ che rien Nous le re\_ connais\_ sons très-bien

qu'il n'en sa\_ che rien Nous le re\_ connais\_ sons très bien très

qu'il n'en sa\_ che rien Très

Quatuor seul.

Mais il faut qu'il n'en sa\_ che rien, rien

bien, Mais il faut, mais il faut qu'il n'en sa\_ che rien, rien

bien mais il faut qu'il n'en sa\_ che rien, rien

*pp*

*pp*

*pp*

Hautb.  
Clar.

Cors. *pp*

rien, Absolument rien, rien, rien, absolument rien!

rien, Absolument rien, rien, rien, absolument rien!

rien, Absolument rien, rien, rien, absolument rien!

morendo.

morendo.

## B. COUPLETS de PINCOGNITO.

Allegro. (♩ = 144)

LE  
VICE-ROL.

PIANO.

Allegro. Fl: Clar: Hautb: H:

*p*  
Viol:

Alto.

1<sup>er</sup> COUP: Sans en rien souffler à per - son - ne, Par u - ne por - te du jar -  
2<sup>e</sup> COUP: Je puis me le di - re à moi - mè - me, Aussi - tôt que je suis la -

Fl: 1<sup>re</sup> Viol: \*

*pp*

Quatuor.

- din, Laisant là - bas sceptre et cou - ron - ne, Je me suis  
- ché, Ce que j'ai - me là ce que j'ai - me, Mon Dieu ce

Hautb:

1<sup>e</sup> V.R. *sa - vé ce ma - tin; Main - te - nant je vais par la*  
*n'est pas un pé - ché, C'est de pren - dre la tail - le aux*

Hautb.  
Clar.  
Cors.

1<sup>e</sup> V.R. *vil - le Le nez ca - ché dans mon man - teau;*  
*Da - mes, Et frin - gant comme un Dia - blo - teau;*

Hautb.  
Bass.  
Cors.

1<sup>e</sup> V.R. *Je vais, je viens, je me fai - fi - le, je viens, je me fai -*  
*C'est d'al - ler chez les pe - ti - tes femmes, chez les pe - ti - tes*

Cour.  
D. B.  
P.  
légèrement. Hautb.

Cors.  
Clar.  
1<sup>e</sup> Viol.

1<sup>e</sup> V.R. *- fi - le, Je viens, je me fai - fi - le In - co - gni - to, In - co -*  
*fem - mes, Chez les pe - ti - tes fem - mes, In - co - gni - to, In - co -*

Quatuor seul.

- gni - to, Inco - gni - to, In - co - gni - to! Ah! qu'un mo - narque s'ennuie -  
 Res - pec -  
 Res - pec -  
 Res - pec -  
 Clar. Fl. Hautb.  
 Basson Cors. *mf*

- rait Si pour se distraire il n'avait l'In - co - gni - to. Ah! qu'un mo -  
 - tous son in - co - gni - to.  
 - tous son in - co - gni - to.  
 - tous son in - co - gni - to.



*rit.* *ritenuto.*

le V.R. - nar - que s'ennuie - rait Si pour se distraire il n'a\_vait l'in\_co\_gni -

Ch: Res - pec - tons son in - co\_gni -

Res pec - tons son in - co - gni -

Res pec - tons son in - co - gni -

*f* *f* *f* *rit.* *Batib: ritenuto.*

le V.R. - tol

Ch: - tol

- tol

- tol

*ff Tutti.*

1. 2.

Je puis me

*pp*

Trompes, Flûtes  
 Hautbois  
 Clairon Solo  
 Cors Muz.  
 Basson  
 Basson Solo  
 Trombe  
 Tympani seuls  
 Tambour de Basque  
 Quatuor

N° 5.

**MARCHE INDIENNE.**  
 et  
**ENTRÉE des CHANTEURS.**

RÉP: VOUS VOUS  
 connaissez tous ici.

**MARCHE INDIENNE. (♩ = 88)** *(Entre Panotellas déguisé en Indien.)*  
 PIANO. *ff* Quatuor. *Harm. Cuivre.*

*P* *(on parle)* **RÉP: c'est convenu je te mangerai**

**ENTRÉE des CHANTEURS. (♩ = 69)** *(Entrent la Périchole et Fiquette)*  
 All.<sup>o</sup> Fl. *Haut. Fanfare basque.* *2<sup>e</sup> G. de Flûte.*

*pp* Quatuor seul.

Flûtes.  
Hautb.  
Clar. UT.  
Corns, FA.  
Bassons.  
Pistons St b.  
Tromb.  
Timb. TA DO.  
Quatuor.

COMPLAINTE.

L'ESPAGNOL ET LA JEUNE INDIENNE.

REP: l'espagnol et la jeune indienne.

All. poco mod.<sup>o</sup> (♩ = 96)

LA PÉRICHOLE

PIQUILLO.

PIANO.

All. poco mod.<sup>o</sup>  
Tutti.

Quatuor pizz.

di - mi - nu - endo.

PIQUILLO (imitant le chanteur des rues.)

Le con-qué-rant dit à la jeune indienne: Tu vois Fat-ma que je suis ton vain-

M.D.

M.G.

P.

-queur, Mais ma ver-tu doit respec-ter la tien-ne, Et ce res-

cuivres.

sf: Basson.

rit.

P. peut car - rête mon ar - deur. Va dire en - fant à ta tri - bu - sau - rit.

*p* pistons.

a tempo.

rit.

P. va - ge Que l'é - tran - ger qui foule i - ci son sol, a pour de - xi - se a pour de - suivaz.

la P.

P. *rall.* vi - ses ab - stinence et con - ra - ge!

On sait ai - mer, On sait ai - mer, On sait ai - mer.

*a tempo.* Piston solo. *f* *p* *piston.* *Clar.*

*rall.* *Cors.* *Bassons.*

la P.

P. mer, on sait ai - mer quand on est es - pa - gnol! On sait ai - mer, on sait ai - mer quand on est es - pa - gnol, gno gno gno gno gno gno gno gno!

*Cors.* *piston.*

1. P.  
 rit. , piu rit. *f*  
 mer, on sait ai\_mer, on sait ai\_mer quand on est es\_pa - gnol!

P.  
 rit. *f*  
 On sait ai\_mer, on sait ai\_mer quand on est es\_pa - gnol!

Bassons, Clar.  
*f* *ff*  
 rit. suivez le chant tutti

*f* Quatuor.

LA PÉRICHOLFE (imitant la chanson des rues.)  
 A ce discours, la jeune indienne é.

M.D.  
 Basson *p*  
 M.D. M.G.

1a P.  
 - mu - e, Vers son vain\_queur souleves ses beaux yeux; Elle pâ

*f* *f*  
*sf* *sf*

*P.*  
 -lit et chancelle à sa vu - e Car il lui plaît, ce soldat gé - né  
*rit.*  
*sf:*  
*rit.*

*1. P.*  
 reux. Un an plus tard, - ga - ge de leur ten - dres - se, Un jeune en -  
*a tempo.*  
 Pistons.

*P.*  
 fant dort sous un pa - ra - sol, Et ses parents et ses pa - rents chantent avec ivres -  
*rit.*  
*call.*  
 suivez. rall

*P.*  
 se Il gran - di - ra, il gran - di -  
*a tempo.*  
 Piston Solo  
*f*  
*p*  
 Il gran - di -

1. P. *ra, Il gran-di-ra car il est es-pa-gnol! Il grandi-*

P. *ra, Il gran-di-ra car il est es-pa-gno, gno gno gno gno gno!*

1. P. *ra, il gran-di-ra, Il grandi-ra car il est Es-pa-*

P. *Il gran-di-ra, Il grandi-ra car il est Es-pa-*

*rit. piu rit. f*

1. P. *-gnoll*

P. *gnol!*

*Tutti. ff f*

Tutti.  
 Hautb.  
 Clar. EA  
 Cors. MI  
 Basson.  
 Pt. lon. LA  
 Tromb.  
 Gredols.  
 G<sup>re</sup> Caisse et Cimb.  
 Quatreor.

N<sup>o</sup> 5. (★)

SÉGUEDILLE.

LE MULETIER ET LA JEUNE PERSONNE.

REP: Seguedille pour soirée.

All<sup>o</sup> vivo (♩ = 168)

LA PERICHOLE

PIQUILLO.

PIANO.

Grosse caisse.  
et Cimb.

Clav.  
Bass.

p  
quatreor.

PIQUILLO.

1<sup>o</sup> Vous a t'on dit sou-vent, É-cou-tez moi la fil-le vous a t'on dit sou-  
 2<sup>o</sup> Si l'on te promet-tait? Dieu comme je m'en-ga-ge, si l'on te promet-

1<sup>er</sup> Viol.

(★) Au Théâtre des Variétés à Paris on passe ce morceau.



1<sup>re</sup> P.  
 2<sup>e</sup> P.  
 1<sup>re</sup> On me l'a dit vrai-ment Mil-  
 2<sup>e</sup> Oui ce mot suf-fi-raît Si  
 vent Que vous é-tiez gen-til-le?  
 tait Le jo-li ma-ri-a-ge?

1<sup>re</sup> P.  
 2<sup>e</sup> P.  
 -le fois plu-tôt qu'u-ne, On me l'a dit vrai-ment Bien des fois a la  
 l'of-fre-tait sin-cè-re Oui ce mot suf-fi-raît Ce-la pour-rait se

1<sup>re</sup> P.  
 2<sup>e</sup> P.  
 bru-ne  
 fai-re  
 1<sup>re</sup> Si l'on vous le di-sait en pro-met-tant mer-veil-le Si  
 2<sup>e</sup> A-lors embrassons nous ô ma bel-le An-da-lou-se A  
 Haut.  
 Clair.  
 P. son.  
 Haut.  
 Haut.

2<sup>e</sup> fois rall.

1<sup>o</sup> P. 

1<sup>o</sup> Mon\_sieur ca de pen-  
2<sup>o</sup> Tout doux eh! là tout

P. 

Pon vous le di\_sait fer\_me\_riez vous l'o\_reil\_le?  
lors em\_brassons nous des de\_main je l'é\_pou



2<sup>e</sup> fois rall.



1<sup>o</sup> P. 


drait, on dit tout quand on can\_se Mon\_sieur ca dépen\_drait d'u\_ne  
doux Monsieur pas de bé\_tise Tout doux eh! là tout doux car j'y





P. 

cer\_tai\_ne cho\_se u\_ne cho\_se u\_ne  
fus dé\_je pri\_se *f* dé\_je pri\_se dé\_je



Quel\_le cho\_se? quel\_le cho\_se?  
dé\_je pri\_se? de\_je pri\_se?



Fûte-  
Hautb. 1<sup>o</sup> Violon.



Bassons.  
*mf*

1<sup>a</sup> Pe. cho\_se Ah!  
pri\_se Ah!

P. Ah! En avant vite  
Ah!

Flûte.  
Hautb.

*p* Cors  
G. Caisse.

1<sup>a</sup> Pe. Et là non pas si vi - te, n'al-

P. vi - te, ma mu - le va grand train —

1<sup>re</sup> Viol. *tr.*

1<sup>a</sup> Pe. — lons pas si grand train. —

P. Sur cet air là, pe - ti - te, on doit

Lu  
 Sur cet air la pe - ti - te Tu fe - rais trop de che -  
 fai - re du che - min.

ces - - - - - cen - do.  
 - min. Hop là hop là hop là Sur cet  
 ces - - - - - cen - do.  
 Hop là hop là hop là hop là, là Sur cet

Courbe.  
 3<sup>e</sup> Viol. Flûte  
 Grelots. ces - - - - - cen - do.  
 6<sup>e</sup> Caisse.

*fp*  
 air là pe - ti - te, tu fe - ras trop de che - min.  
*fp* ces -  
 air là pe - ti - te, tu fe - ras trop de che - min. hop là  
*fp* ces -

cen - do. *f*

*f*

Hop là hop là hop là Sur cet air là pe -

cen - do. *f*

Hop là hop là hop là là Sur cet air là pe -

cen do. *f*

*allarg.*

- ti - te Tu fe - ras trop de che - min.

*allarg.*

- ti - te Tu fe - ras trop de che - min.

*allarg.* *ff* *Tutti.* *Grelots.*

*Grelots.* *p*

1<sup>er</sup> fois. PIQUILLO. 2<sup>me</sup> fois.

2<sup>e</sup> COUPLET Si %

Hûtes,  
Hautb.  
Clar. La.  
Cors La.  
Fassons,  
Fict. et La.  
Tromb.  
G. Caisse et Cymb.  
Quatuor.

N° 6.

CHOEUR DES SALTIMBANQUES.

REP: Et tu verras.

Allegro. (♩ = 104)

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

(Entrent les montreurs de chiens sautés)

PIANO.

Clar.  
Cors,  
Bassons.

Allegro.

*ff* Cuivres.

G. Caisse  
et Cymb.

CHOEUR DES SALTIMBANQUES.

2 SOP. Levez vous et

2 TEN. Levez vous et

2 BASSES. Levez vous et

TUTTI.

*f*

CHOEUR DU PEUPLE.

CH.

pre-nez vos rangs, Pour ve-nir voir les chiens savants! Le-çons nous et

pre-nez vos rangs, Pour ve-nir voir les chiens savants! Le-çons nous et

pre-nez vos rangs, Pour ve-nir voir les chiens savants! Le-çons nous et

CH.

pre-tons nos rangs pour al-ler voir les chiens savants.

pre-tons nos rangs pour al-ler voir les chiens savants.

pre-tons nos rangs pour al-ler voir les chiens savants.

Clac.

Cuivres. *mf*

mi Flûte. nu en do.

Quatuor.

G. Caisse et Cymb.

1<sup>re</sup> Viol. *p* mo ren do. 1<sup>re</sup> Viol seul. *pp*

G. Caisse et Cymb. Basses.

Flûtes.  
Hautb.  
Clar. SI B.  
Cor. MI B.  
Bassons.  
Pistons SI B.  
Tromb.  
Quatuor.

N<sup>o</sup> 7.

LA LETTRE DE LA PÉRICHOLE.

REP: En recevant cette lettre.

Andante. (♩ = 112)

1<sup>a</sup>  
PÉRICHOLE.

PIANO.

Alle. Clar.  
C. B. Bassons.



la  
Pe.  
dois le com\_pren\_dre toi mē \_ me Que ce-la ne sau\_rait du \_ rer \_ Et  
très doux *pp* Viol.

*p*  
Bassons.

rit.  
la  
Pe.  
qu'il vaut mieux, Dieu que je l'ai \_ me! Et qu'il vaut mieux nous sé\_pa\_rer \_ Crois  
Clar. *pp* Viol. *pp* Clar.  
suivez le chant.  
*p*

a tempo.  
la  
Pe.  
tu qu'on puisse è\_tre bien ten \_ dre A\_lors que l'on manque de pain? A quels trans\_  
a tempo.  
*pp*

rit. a tempo.  
la  
Pe.  
\_ports peut on s'at \_ ten \_ dre En s'ai \_ mant quand on meurt de faim! Je suis'  
Cl. *p*  
Cl. *p*  
a tempo.  
rit.

Animez.

*f*

1a  
1b

faible, car je suis fem - me, Et j'au - rais rendu quel - que jour Le dernier sou -

Animez.

Hautb.

rit

a tempo.

1a  
1b

-pir, ma chère â - me, Cro - yant en pou - ser un d'a - mour! Ces pa -

Viol.

a tempo.

suivez.

1a  
1b

-ro - les là sont cru - el - les, Je le sais bien, mais que veux - tu? Pour

Clar.

rit

1a  
1b

les cho - ses es - sen - ti - el - les Tu peux comp - ter sur ma ver - tu. Je t'a -

suivez.

a tempo.

1. P.  
 -do-re, si je suis, fol - le C'est de toi, com-pte la des-  
 a tempo.

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: "-do-re, si je suis, fol - le C'est de toi, com-pte la des-". The piano accompaniment starts with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and consists of chords in the right hand and single notes in the left hand.

1. P.  
 -sus! Et je si-gne: la Pé - ri - cho - le, Qui

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "-sus! Et je si-gne: la Pé - ri - cho - le, Qui". The piano accompaniment continues with similar chordal and melodic patterns.

1. P.  
 rit. J'ai-me, Mais qui n'en peut plus!  
 a tempo  
 rit. *mf* *tutti*  
 rall.

The third system contains the final vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "J'ai-me, Mais qui n'en peut plus!". The piano accompaniment includes dynamic markings of *mf* (mezzo-forte) and *tutti*, and a tempo change to *a tempo*. The system concludes with a *rall.* (rallentando) marking. The piano accompaniment features more complex textures, including arpeggiated figures and sustained chords.

1<sup>re</sup> Violon Solo,  
2<sup>e</sup> Violon  
Alto  
Vcllo  
C.B.

N<sup>o</sup> 7 bis  
MELODRAME.

REP: A la sortie des trois cousines.

*Andante*, (♩ = 112)  
1<sup>er</sup> Violon Solo en S. ordinaire.

PIANO

*pp* *ton parler*

Quatre pizzicati

*rit.* *a tempo.*

*rall.*

*arco.*

*a tempo.*

*pizzicato.*

*rit.*

*arco.*

A: CHOEUR ET DUETTO DES NOTAIRES.

B: GRISERIE ARIETTE. C: DUETTO DU MARIAGE.

D: FINAL ET MARCHÉ DES PALANQUINS.

Hautb.  
Clar. Fac.  
Corns Sol.  
Bassons.  
Ficelles Lo.  
Tromb.  
Timbales Sol. Ric.  
C. Caisse. et Cymb.  
Quatuor.

Allegro. (♩ = 96)

Il ne mourrais d'envie.

LA  
PÉRICOLE.

GUADALENA.  
BERGINELLA, col 1<sup>re</sup> Sop.

LES 5  
COUSINES.

MASTRILLA col 2<sup>de</sup> Sop.

PIQUILLO.

PANAFELAS.

LES 2  
NOTAIRES.

LE  
VICE-ROI

HINOYOSA

SOPRANOS.

TÉNORS.

BASSES.

PIANO.

Cornes.  
Tromb.  
Quatuor.

Piano introduction featuring trills in the right hand and chords in the left hand.

### A CHOEUR ET DUETTO DES NOTAIRES.

GUADALENA.

Ho-la, eh! ho-la de la-bas,

PIGINELLA.

Ho-la, eh! ho-la de la-bas,

MASRIELLA.

Ho-la, eh! ho-la de la-bas,

Ho-la, eh! ho-la de la-bas,

Ho-la, eh! ho-la de la-bas,

Ho-la, eh! ho-la de la-bas,

Piano accompaniment for the duet, featuring trills in the right hand and chords in the left hand.

G. *Ve-nez vi-te pres-sez le pas, On dit que pour nous a-mu-ser*

B. *Ve-nez vi-te pres-sez le pas, On dit que pour nous a-mu-ser*

M. *Ve-nez vi-te pres-sez le pas, On dit que pour nous a-mu-ser*

*Ve-nez vi-te pres-sez le pas, On dit que pour nous a-mu-ser*

U. *Ve-nez vi-te pres-sez le pas, On dit que pour nous a-mu-ser*

*Ve-nez vi-te pres-sez le pas, On dit que pour nous a-mu-ser*

*tr*

G. *deux per-sonnes vont s'é-pou-ser et qu'à leur san-té l'on boi-ra sans a-voir*

B. *deux per-sonnes vont s'é-pou-ser et qu'à leur san-té l'on boi-ra sans a-voir*

V. *deux per-sonnes vont s'é-pou-ser et qu'à leur san-té l'on boi-ra sans a-voir*

*deux per-sonnes vont s'é-pou-ser et qu'à leur san-té l'on boi-ra sans a-voir*

*deux per-sonnes vont s'é-pou-ser et qu'à leur san-té l'on boi-ra sans a-voir*

*deux per-sonnes vont s'é-pou-ser et qu'à leur san-té l'on boi-ra sans a-voir*

GUADALENA.

G. *a pay-er pour ca. Voi-ci les no-tai-res, Paix!*

B. *a pay-er pour ca.*

V. *a pay-er pour ca.*

*a pay-er pour ca.*

*a pay-er pour ca.*

*a pay-er pour ca.*

*a pay-er pour ca.*

*a pay-er pour ca.*

Flute,  
Hautb.

*ff* Quatre.



G.

là les deux no - tai - res, les voi - li

BERGINETTA.

En com - pa - gnie de leurs deux

*(Entrent les notaires soutenus)*

MASTRULLA.

B.

cleres Ah! comme ils marchent de tra - vers!

*par Hinoyosa.*

1<sup>er</sup> NOTAIRE.

Te - nez nous bien par le bras Et ne nous re - mu - ez pas. Al -

2<sup>me</sup> NOTAIRE.

Te - nez nous bien par le bras Et ne nous re - mu - ez pas. Al -

1<sup>o</sup> *Al - lons Al - lons, ne nous re - mu - ez pas*

2<sup>o</sup> *Al - lons Al - lons, ne nous re - mu - ez pas*

The first system of music consists of three staves. The top staff is for the first voice (1<sup>o</sup>), and the second staff is for the second voice (2<sup>o</sup>). Both vocal staves have a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Al - lons Al - lons, ne nous re - mu - ez pas". The piano accompaniment is shown in a grand staff (treble and bass clefs) with a common time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

1<sup>o</sup> *Le Né - res é - tait fort vieux*

2<sup>o</sup> *Le Ma - la - ga va - lait mieux*

*pp*

The second system of music consists of three staves. The top staff is for the first voice (1<sup>o</sup>), and the second staff is for the second voice (2<sup>o</sup>). Both vocal staves have a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Le Né - res é - tait fort vieux" for the first voice and "Le Ma - la - ga va - lait mieux" for the second voice. The piano accompaniment is shown in a grand staff with a common time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present.

1<sup>o</sup> *Que di - tes vous du Ma - dè - re?*

2<sup>o</sup> *Un ru - de vin — mon con - tre - re*

8

The third system of music consists of three staves. The top staff is for the first voice (1<sup>o</sup>), and the second staff is for the second voice (2<sup>o</sup>). Both vocal staves have a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Que di - tes vous du Ma - dè - re?" for the first voice and "Un ru - de vin — mon con - tre - re" for the second voice. The piano accompaniment is shown in a grand staff with a common time signature. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *pp* is present. A fermata is placed over the final note of the second voice line, and the number "8" is written below the piano staff.

1<sup>re</sup>N

La - li - can - te é - tait fort sec

2<sup>e</sup>N

J'ai pris des bis - cuits a - vec

Flute  
Hautb.

*P* Quatuor.

1<sup>re</sup>N

Et le Por - to, quel ré - gal!

2<sup>e</sup>N

Où, mais il m'a fait du

1<sup>re</sup> Flute.

Clar

Basson.

Ah! comme ils mar - chent de tra - vers

Ah! comme ils mar - chent de tra - vers

Ah! comme ils mar - chent de tra - vers

Te - nez nous bien par le

mal! Te - nez nous bien par le

Ah! comme ils mar - chent de tra - vers

Ah! comme ils mar - chent de tra - vers

Ah! comme ils mar - chent de tra - vers

Tutti. Harmonie.

G. Ah! com\_me ils mar\_chent de tra\_

B. Ah! com\_me ils mar\_chent de tra\_

M. Ah! com\_me ils mar\_chent de tra\_

f.N. bras et ne nous re\_mu\_ez pas.

2<sup>e</sup> N. bras et ne nous re\_mu\_ez pas.

Ah! com\_me ils mar\_chent de tra\_

Ch. Ah! com\_me ils mar\_chent de tra\_

Ah! com\_me ils mar\_chent de tra\_

*f*

S. Ah! comme ils

A. Ah! comme ils

T. Ah! comme ils

B. Ah! comme ils

Te neez nous bien par le bras Et ne nous re\_muez pas. Ne

Te neez nous bien par le bras Et ne nous re\_muez pas. Ne

S. Ah! comme ils

A. Ah! comme ils

B. Ah! comme ils

*pp* *ff* Tutti

triplés

1. mar\_chent de tra\_vers, Ah! comme ils mar\_chent de tra\_vers.

2. mar\_chent de tra\_vers, Ah! comme ils mar\_chent de tra\_vers.

3. mar\_chent de tra\_vers, Ah! comme ils mar\_chent de tra\_vers.

1. nous re mu ez pas Ne nous re mu ez pas.

2. nous re mu ez pas Ne nous re mu ez pas.

mar\_chent de tra\_vers, Ah! comme ils mar\_chent de tra\_vers.

Ch. mar\_chent de tra\_vers, Ah! comme ils mar\_chent de tra\_vers.

mar\_chent de tra\_vers, Ah! comme ils mar\_chent de tra\_vers.

All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 92)

HINOYOSA.

Al - lons, mes\_sieurs Quit\_tez mes bras.

All<sup>o</sup> moderato. Flute

*P* Quatuor.

Clar

H. Et prenez les bras de vos cotes

1<sup>re</sup> Viol.

Flute, Hautb.

Clar.

Quatuor.

LE VICE-ROI.

Hé bien, hé bien tout est-il prêt?

1<sup>re</sup> Viol.

*p*

HINOYOSA. (au Vice-Roi.)

Il ne man-que plus rien, plus rien, *Tutti* sans timbales.

*f*

Moderato. (♩ = 88)

LE VICE-ROI.

Moderato. 1<sup>re</sup> Viol.

Hautb.

Clar.

Basson, Vcllo



C. *Voi - ci la fi - an -*

E. *Voi - ci la fi - an -*

M. *Voi - ci la fi - an -*

V-R. *- cé - e,*

*Voi - ci la fi - an -*

Ch. *Voi - ci la fi - an -*

*Voi - ci la fi - an -*

*Voi - ci la fi - an -*

— 0 — 0

— 0 — 0

— 0 — 0

Ille est un peu lan — cé — e, Mais ça lui va fort

— 0 — 0

— 0 — 0

— 0 — 0

Quinto

*pp*

G Elle est un peu lan - cé - e.

B Elle est un peu lan - cé - e.

M Elle est un peu lan - cé - e.

V.R. bien

Elle est un peu lan - cé - e.

Ch Elle est un peu lan - cé - e. Mais, ça lui va fort

*pp* rall.

Mais, ça lui va fort

*pp* rall.

rall.

# B GRISERIE - ARIETTE

Andantino (♩ = 169)  
LA PERICHOLE.

Ah! quel di - ner je viens de fai - re Et quel vin ex - tra - or - di - nai -  
I've din'd so well - I feel di - vine, O what an extra - ordi - na - ry

TENORS.

bien.

BASSES.

bien. Flute.  
Hautb.  
Andantino.  
pp Quatuor.

rit.

- re, J'en ai tant bu, mais tant tant tant, Que je crois bien que main - te -  
wine, My head is in A Lovely whirl. I am a ve ry hap - py

a tempo.

- nant Je suis un peu gris - un peu - gri - se, Mais  
I might be a LITTLE DRUNK A LITTLE DRUNK BUT

Girl Clar:  
Basson.  
Hautb:  
Clar:

a tempo.

rit.

chut!... faut pas qu'on le di-se, chut!... faut pas faut

OH (S)

But *NOT A* soul must know not a soul must

Clav. Bassons.

suivez.

(Parlé)

pas *know* Chut!

Cl. Fl. Hautb. Clar. Bassons.

Piston. Tromb.

Quatuor.

*A little vague My words may seem, yes I am floating IN A DREAM*

Fl. Hautb.

Si ma pa - role est un peu va - gue, Si tout en mar - chant je zigza -

pp Quatuor.

*dream I feel a smile upon my face when I'm un-*

gue, Et si mon oeil est é - gril - lard, Il ne faut

*fz*

1.  
2.

Se - né - ten - ner . car Je suis un peu ge - se un peu

ge - se, mais chut!.. faut pas, qu'on le

*rit.* (Parlé)

di - se, chut!.. faut pas, faut pas! chut!..

Suivez.

*f*

Tutti.

LE VICE ROI. *Allegro vivo* (♩. = 76.)

LA PÉRICHOLE.

C'est un an - ge, mes - sieurs Di - tes moi,

*Hautb.*

*Allegro vivo.*

*pp* *Quatuor.*

*leggiero.*

Le VICE ROI.

La P.  
Je vous prie, Ce qu'il faut que je fasse? En-

Musical score for 'Le VICE ROI'. The vocal line (La P.) is in a soprano register, starting with a half note 'Je' and a quarter note 'vous'. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat).

La PÉRICHOLE.

V-R  
-fant, je te ma - ri - e Moi, moi, ja - mais de la

Musical score for 'La PÉRICHOLE'. The vocal line (V-R) is in a mezzo-soprano register. The piano accompaniment includes a section for Flute and Clarinet, and another section for Horn and Trumpet. The key signature has three flats.

Le VICE ROI.

La P.  
vi - e! Vous vou - liez tout à l'heu - re

Musical score for 'Le VICE ROI'. The vocal line (La P.) is in a soprano register. The piano accompaniment includes a section for Bassoon and another section for Flute and Clarinet. The key signature has three flats.

PANATELLAS.

Vous vou - liez tout à l'heu - re

Musical score for 'PANATELLAS'. The vocal line is in a soprano register. The piano accompaniment includes sections for Bassoon, Flute, and Horn/Trumpet. The key signature has three flats.

LA PÉRICHOLE.

Récit.

Où lorsque j'avais faim, j'ai di - né main te - nant, — sei - gneur —

1<sup>r</sup> Viol.

Plus lent.

Alto.  
pp  
Bass.

La P. J'ai di - né main te - nant, sei - gneur c'est au - tre cho - - se!

rall. L. VICE ROI.  
Allegro vivo. (♩ = 76)  
Quatuor seul

rall. mf

VR. vo - tre sou - ve - rain Vous o - sez ré - sis -

tr p

Un peu moins vite.

LA PÉRICHOLE.

VR. ter! Je lo - se! Je lo - - - -

Un peu moins vite.

Flute, Clar. f rall.



Tempo 1<sup>o</sup>

PANATELLAS.

- se! Nous la dé - ci - de - rons

Le VICE-ROI.

Ex - bi -

Clar.

Basson

Tempo 1<sup>o</sup>

cre - - - - - scen -

*p*

HINOYOSA.

(Entre Piquillo)

- bons le ma - ri, Le voi - ci, le voi - ci.

Gr<sup>de</sup> Flute.  
P<sup>te</sup> Flute.  
V<sup>cl</sup> Viol.

*ff* Harmonie.  
Cuivres.

do -

rit - - - - - molto.

Allegretto (♩ = 104)  
(a demi voix.)

*p* Ah! les au\_tres é\_taient bien gris, Mais il l'est tant ce\_lui là gris,  
*p* Ah! les au\_tres é\_taient bien gris, Mais il l'est tant ce\_lui là gris,  
*p* Ah! les au\_tres é\_taient bien gris, Mais il l'est tant ce\_lui là gris,  
*p* Ah! les au\_tres é\_taient bien gris, Mais il l'est tant ce\_lui là gris,  
*p* Ah! les au\_tres é\_taient bien gris, Mais il l'est tant ce\_lui là gris,  
*p* Ah! les au\_tres é\_taient bien gris, Mais il l'est tant ce\_lui là gris,

Hautb. Clar.

Allegretto.

Viol.

Quatuor.

QUAD: BERG:et MAST:

Qu'à lui tout seul il est plus gris que tous les au\_tres né\_taient gris  
 Qu'à lui tout seul il est plus gris que tous les au\_tres né\_taient gris  
 Qu'à lui tout seul il est plus gris que tous les au\_tres né\_taient gris  
 Qu'à lui tout seul il est plus gris que tous les au\_tres né\_taient gris

Cl. C'est lui, c'est Pi-qui-llo! Vous di - tes

Quat. p

Detailed description: This system contains the first vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "Cl. C'est lui, c'est Pi-qui-llo! Vous di - tes". The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords. There are trills (tr) marked above the vocal notes.

La PÉRICHOLE.  
chère en - fant? Ne soy - ez plus fâ -

B<sup>ns</sup>

Detailed description: This system contains the second vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in bass clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "La PÉRICHOLE. chère en - fant? Ne soy - ez plus fâ -". The piano accompaniment continues with similar patterns. Trills (tr) are marked above the vocal notes.

PIQUILLO.  
-ché, je consens, je consens mainte - nant. Mes -

Clar.

Detailed description: This system contains the third vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "PIQUILLO. -ché, je consens, je consens mainte - nant. Mes -". The piano accompaniment includes a section for Clarinet (Clar.) in the right hand. Trills (tr) are marked above the vocal notes.

-sieurs, je vous sa - lue et d'a - bord et d'a - bord

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the fourth system. It features a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords. The key signature remains two sharps.

je di - rai Je ne sais pas pour -

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the fifth system. It features a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords. The key signature remains two sharps.

*p*

- quoi, mais je suis as - sez gai — as - sez gai

*p*

Ah! je suis as - sez gai

Fl. *tr* 3 8  
H. *tr* 3  
1. V.  
Cuivres.  
Corns.  
B. ns.

Un peu moins vite.

*p*

Pour a - voir bien du, j'ai bien bu, Faut maintenant pay - er mon dû, Faut

Corns.  
1. V.  
*p*  
Qual.

*p*

me ma - ri - er et, ma foi, Ne sais à qui, ne sais à quoi

G  
A lui seul il est plus gris Que tous les au - tres n'é - taient gris

B  
A lui seul il est plus gris Que tous les au - tres n'é - taient gris

M  
A lui seul il est plus gris Que tous les au - tres n'é - taient gris

PIQUILLO.

Faut

CHOEUR.  
A lui seul il est plus gris Que tous les au - tres n'é - taient gris

A lui seul il est plus gris Que tous les au - tres n'é - taient gris

A lui seul il est plus gris Que tous les au - tres n'é - taient gris

CL.  $B^{\flat}$

*tr*

P  
me ma - ri - er et, ma foi, Ne sais à qui, ne sais à quoi

FL. II<sup>tr</sup>

P  
Done, où dia - ble est ma fem - - - me?

*tr*

## LES 3 COUSINES.

Elle est là - bas au bout.

Cl.

Quat.

PANATELLAS. PIQUILLO.

Ne la voyez - vous pas? Je ne vois

rien du tout rien du tout!

Cl. Cors.

Un peu moins vite.

*pp*

B<sup>ns</sup>

(On conduit Piquillo à la Périchole)

PIQUILLO. LA PÉR:

E - tes - vous là? J'y suis

tr tr tr tr tr tr tr

*Allegro.*

*Horn.*

Quat.

PIQ:

Jy suis. Pour

Récit. Animé.

-rais - je vous pri\_er, pourrais - je vous pri\_er, D'é\_couter quelques mots dits

Récit.

Plus animé. Très vite.

en parti\_cu\_lier, D'é\_couter quelques mots dits en par\_ti\_cu\_lier, D'é\_c

-couter quelques mots dits en par - ti\_cu\_lier, dits en par - ti\_cu\_lier, dits en

rapido.

par - ti - cu - - lier, Ah!

*ff* Tutti.

Allegretto. (♩ = 69) **C**: DUETTO DU MARIAGE.

P

Je dois vous préve\_nir ma\_dame, En bon é\_poux, En bon é\_poux, Que j'aime

P

fort une au\_tre femme, Pas du tout vous, Pas du tout vous. N'ayant pour vous, soyez en

P

sù\_re, Rien dans le cœur Rien dans le cœur Rien dans le cœur, Je vous trom\_

rit. a Tempo.

P

-pe\_rai je vous ju\_re Avec bon\_heur Avec bonheur Avec bonheur. Comme

LA PÉR: (très simplement)

a Tempo.

suivez.

Alto, Basses.



PIQ:

vous fe-rez — je fe-rai, Si vous me troupez Je vous le rendrai Me

*Harm.*

*marcato il bassa.*

Vous ver-rez ça, Al-lons-y, qui vi-vra ver-ra!

*riten.* \*

*riten.*

trouper, vous? Qui vi-vra ver-ra! Poco più.

*rit.*

*Harm.*  
*Quat.*

PIQ:

Tempo 1<sup>o</sup>

Je n'ai pas

*tr*

*p* Quat. seul.

*tr*

*p*

Tempo 1<sup>o</sup>

un bon ca-rac-tè-re, C'est là mon tort, C'est là mon tort! Et quand je

*Fl.*  
*H<sup>tr</sup>*  
*Corn.*  
*H<sup>tr</sup>*

*Fl.*  
*H<sup>tr</sup>*

*p*

me mets en co - lère Je ta - pe fort, Je ta - pe fort. Si la peur

I.Vn.  $\flat$

*p*

d'un ne tri - po - té - e Ne vous fait rien, Ne vous fait rien, Ne vous fait

rit.

FL.H. $\flat$  I.Vn.

CL.

rit.

*p*

rien, Al - lons, mais vous se - rez frot - té - e Songez - y

*p*

rit.

LA PÉR: (très simplement.)

bien, Songez - y bien, Songez - y bien! Comme vous fe - rez - Je fe - rai, Si

suivez.

Vn. Harm.

Alto. Basses.

rit.

marcato il basso.

La  
P

vous me bat\_tez Je vous le rendrai ; Vous verrez ça ! Al -

P

Me bat\_tre, vous ?

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The first system has a vocal line (La) and a piano line (P) with lyrics 'vous me bat\_tez Je vous le rendrai ; Vous verrez ça ! Al -'. The second system has a piano line (P) with lyrics 'Me bat\_tre, vous ?'. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines.

La

riten. \*  
-lons-y, qui vi\_vra ver\_ral

P

riten.  
Qui vi\_vra ver\_ral

suivez.

Harm.  
f Quat.

p Quat. seul.

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line (La) with lyrics '-lons-y, qui vi\_vra ver\_ral' and a piano line (P) with lyrics 'Qui vi\_vra ver\_ral'. The fourth system has a piano line (P) with lyrics 'suivez.' and 'Harm. f Quat.' and 'p Quat. seul.'. The piano accompaniment includes a trill (tr) and various textures.

Allegro. (♩ = 120)

tr

f Tutti.

f Cordes.

Detailed description: This system contains the fifth system of music, which is primarily piano accompaniment. It features a tempo marking 'Allegro. (♩ = 120)' and includes a trill (tr), 'f Tutti.', and 'f Cordes.' markings. The piano part is written for two staves (treble and bass clef).

Le VICE-ROI.

Mon Dieu que de cé-re-mo-ni-e Qu'on se bâte et qu'on les ma-

Harm.

p

Detailed description: This system contains the sixth and seventh systems of music. The sixth system has a vocal line (La) with lyrics 'Mon Dieu que de cé-re-mo-ni-e Qu'on se bâte et qu'on les ma-'. The seventh system has a piano line (P) with lyrics 'Harm.' and 'p'. The piano accompaniment includes a trill (tr) and various textures.

D. FINAL ET MARCHE DES PALANQUINS.

GUADALENA.

Qu'on se

BERGINELLA.

Qu'on se

MASTRILLA.

Qu'on se

PANATELLAS.

Qu'on se hà - te qu'on se

- ri - e

HINOYOSA.

Qu'on se hà - te, qu'on se hà - te qu'on se

Sopranos.

Qu'on se

Ténors.

Qu'on se hà - te qu'on se

Basses.

Qu'on se hà - te, qu'on se hà - te qu'on se

CL. B<sup>o</sup>

Tromb.

ere - - - scen - - - do.

Timb.

G  
hâte et qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-

B  
hâte et qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-

M  
hâte et qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-

Pa  
hâte et qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-

le  
V  
Qu'on les ma-

H  
hâte et qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-

hâte et qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-

Ch  
hâte et qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-

hâte et qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-ri-e Qu'on les ma-

G. *-ri-e* Donnez-moi la main,

B. *-ri-e*

M. *-ri-e*

V. *-ri-e*

V. *-ri-e*

II. *-ri-e*

*-ri-e*

*-ri-e*

*-ri-e*

*-ri-e*

*-ri-e*

*-ri-e*

Gors.

Tutti.

All<sup>o</sup> vivo.

1<sup>re</sup> V<sup>o</sup>

*ffp* Quat.

PIQ: LA PÉR:

cher sei\_gneur Je vous la donne et de grand cœur. Vous me pa\_rais\_ses

Fl.

*p*

1a P  
 un peu gris Nous fe - rons tous deux  
 P  
 Bel an - ge, c'est que je le suis Nous fe - rons tous deux

6<sup>te</sup> Cl.  
 H<sup>b</sup>  
 G<sup>re</sup> V<sup>ce</sup>

1a P  
 sur l'honneur Un a - do - rable in - té - ri - eur. Nous fe -  
 P  
 sur l'honneur Un a - do - rable in - té - ri - eur. Nous fe -  
 Le VICE-ROI.

G<sup>re</sup> C<sup>re</sup> sans Cymb.  
 tr tr  
 Cors.

1a P  
 - rons tous deux, sur l'honneur, Un a - do - rable in -  
 P  
 - rons tous deux, sur l'honneur, Un a - do - rable in -  
 1e V  
 par la loi, Par conséquent elle est à moi, Elle est à lui  
 HINOYOSA.

Fl.  
 H<sup>b</sup>  
 Tromb.

la P *té - ri - eur Un a - do - rable in - té - ri -*

Pi *té - ri - eur Un a - do - rable in - té - ri -*

V *PANATELLAS. Ah! puisse cet é - vé - ne - ment Me va - loir de l'a - van - ce -*

H *de par la loi Par - con - sé - quent elle est à*

H *sauver ma po - si - ti - on Pour sauver ma po - si - ti -*

Cre -

do .

la P *eur Nous ferons tous deux sur l'honneur Un a - do - rable in - té - ri - eur*

Pi *Les 3 COUSINES. Ma - ri - ez - vous vite a - près ça Nous vous pro - mettons qu'on boi - ra*

V *ment Ah! puisse cet é - vé - ne - ment Me va - loir de l'a - van - ce - ment*

H *Les 2 NOTAIRES. Ma - ri - ous les vite a - près ça Il est pro - ba - ble qu'on boi - ra*

H *moi Elle est à lui de par la loi Par - con - sé - quent elle est à moi*

on En con - ra - geons sa pas - si - on Pour sauver ma po - si - ti - on

Tutti

*J*



Plus vite. (♩ = 192)

1<sup>re</sup> P. *f*  
 Oui ————— Ah! le beau mari - a - ge

1<sup>re</sup> 3<sup>e</sup> C. *f*  
 Oui ————— Ah! le beau mari - a - ge

2<sup>e</sup> P. *f*  
 Oui ————— Ah! le beau mari - a - ge

2<sup>e</sup> 3<sup>e</sup> P. *f*  
 Oui ————— Ah! le beau mari - a - ge

1<sup>re</sup> 2<sup>e</sup> N. *f*  
 Oui ————— Ah! le beau mari - a - ge

1<sup>re</sup> V. *f*  
 Oui ————— Ah! le beau mari - a - ge

H. *f*  
 Oui ————— Ah! le beau mari - a - ge

*f*  
 Ah! le beau mari - a - ge

*f*  
 Ah! le beau mari - a - ge

*f*  
 Ah! le beau mari - a - ge

*f*  
 Plus vite.

*ff*

col 2<sup>d</sup> Soprano.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> col 1<sup>re</sup> Soprano.

3<sup>e</sup> col 2<sup>e</sup> Soprano.

col 1<sup>re</sup> Ténor.

col 1<sup>re</sup> Ténor.

1<sup>re</sup> col 1<sup>re</sup> Ténor.

2<sup>e</sup> col 2<sup>e</sup> Ténor.

col 1<sup>re</sup> Basse.

col 2<sup>e</sup> Basse.

Que nous voy - ons là ——— Le

Que nous voy - ons là ——— Le

Que nous voy - ons là ——— Le

Que nous voy - ons là ——— Le

Que nous voy - ons là ——— Le

Que nous voy - ons là ——— Le

Que nous voy - ons là ——— Le

Que nous voy - ons là ——— Le

Que nous voy - ons là ——— Le jo - li le jo - li mé - na -

Que nous voy - ons là ——— Le jo - li le jo - li mé - na -

Que nous voy - ons là ——— Le jo - li le jo - li mé - na -

lu  
lu

-ge Que ce - la que ce - la fe - ra — Que la

-ge Que ce - la que ce - la fe - ra — Que la

-ge Que ce - la que ce - la fe - ra — Que la

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts: a soprano line (treble clef), an alto line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lyrics are: "-ge Que ce - la que ce - la fe - ra — Que la". The piano accompaniment is on the bottom staff, with a grand staff (treble and bass clefs) showing chords and arpeggiated figures.

Ch  
géo

vie — est bel - le Quand le vin est bon — J'ai dans

vie — est bel - le Quand le vin est bon — J'ai dans

vie — est bel - le Quand le vin est bon — J'ai dans

The second system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts: a soprano line (treble clef), an alto line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lyrics are: "vie — est bel - le Quand le vin est bon — J'ai dans". The piano accompaniment is on the bottom staff, with a grand staff (treble and bass clefs) showing chords and arpeggiated figures.

Ch  
géo

la cer - vel - le Des airs des airs des chansons

la cer - vel - le Des airs des airs des chansons

la cer - vel - le Des airs des airs des chansons

Quat. cord.

The third system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts: a soprano line (treble clef), an alto line (treble clef), and a bass line (bass clef). The lyrics are: "la cer - vel - le Des airs des airs des chansons". The piano accompaniment is on the bottom staff, with a grand staff (treble and bass clefs) showing chords and arpeggiated figures. The word "Quat. cord." is written above the piano staff in the final measure.

1<sup>er</sup> NOTAIRE (à Piquillo)

Re - pon - dez - nous, vous le ma - ri, Vous pre - nez

Fl. H<sup>o</sup> Fl.

PIQ:  
 ma - da - me pour fem - me? Oui oui oui oui oui oui

Basses:

2<sup>e</sup> NOTAIRE (à la Périchole)

Re - pondrez-vous aus - si, ma -

Oui oui oui oui oui oui oui

Oui oui oui oui oui oui oui

Fl. H<sup>o</sup> Cors.

LA PÉR:  
 - da - me, Vous prenez monsieur pour ma - ri? Oui oui oui oui

Basses:

1<sup>re</sup> V<sup>oix</sup>  
 oui oui oui

CHOEUR.  
 Oui oui oui oui oui oui oui

Detailed description: This system contains the first vocal entries. The first voice part (1<sup>re</sup> V<sup>oix</sup>) has three notes: 'oui', 'oui', 'oui'. The chorus part (CHOEUR.) has seven notes: 'Oui', 'oui', 'oui', 'oui', 'oui', 'oui', 'oui'. The piano accompaniment consists of a single line of music with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

Fl. H<sup>1b</sup>

1<sup>re</sup> V<sup>oix</sup>

Detailed description: This system features a piano accompaniment with both treble and bass staves. A flute part (Fl. H<sup>1b</sup>) is introduced in the second measure. The piano part continues with chords and moving lines in both hands.

Les 2 NOTAIRES.  
 (très gaiement.)

C'est fi - ni mes petits a - mis Au nom de la Cl.

Fl.

Cors.

Detailed description: This system contains the vocal entry for 'Les 2 NOTAIRES'. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp. The lyrics are 'C'est fi - ni mes petits a - mis Au nom de la Cl.'. The piano accompaniment includes a flute part (Fl.) and a horn part (Cors.) in the second measure. The piano part continues with chords and moving lines in both hands.

Les 5 COUSINES.

*mf*

Au nom de la loi vous é - tes u -

loi vous é - tes u - nis!

Fl.

*mf*

Detailed description: This system contains the vocal entry for 'Les 5 COUSINES'. The vocal line is in a treble clef with a key signature of one sharp. The lyrics are 'Au nom de la loi vous é - tes u -' and 'loi vous é - tes u - nis!'. The piano accompaniment includes a flute part (Fl.) in the second measure. The piano part continues with chords and moving lines in both hands.

1. col. 2. 1. Soprano.

Rests for Soprano 1.

2. col. 2. Soprano.

Rests for Soprano 2.

1. col. 1. 1. Tenor.

Rests for Tenor 1.

2. col. 2. Tenor.

Rests for Tenor 2.

1. col. 1. Bass.

Rests for Bass 1.

2. col. 2. Bass.

Rests for Bass 2.

Au nom de la loi — vous è — tes u — nis!

Au nom de la loi — vous è — tes u — nis!

Au nom de la loi — vous è — tes u — nis!

Piano accompaniment for the first section, including a *Tutti* marking and a *f* dynamic.

LA PÉRICHOLE.

Nous som — mes u — nis Ah!

PIQUILLO.

col. 1. Tenor.

Nous som — mes u — nis Ah!

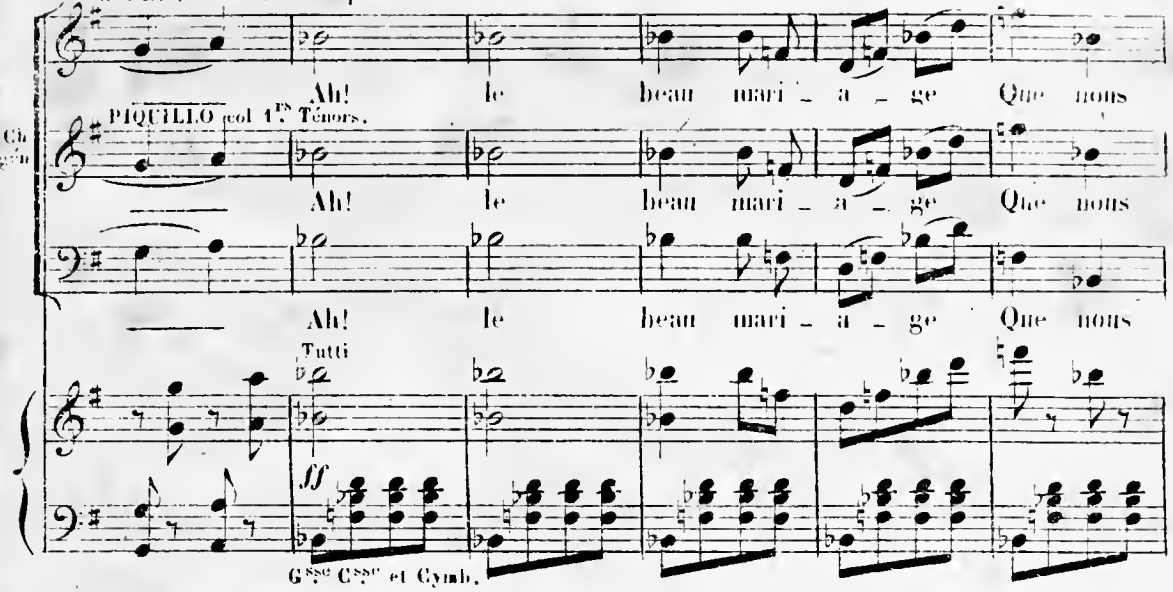
Vous è — tes u — nis Ah!

Vous è — tes u — nis Ah!

Vous è — tes u — nis Ah!

Piano accompaniment for the second section, featuring a complex rhythmic pattern.

Ch. gén.  
PIQUILLO (col. 1<sup>er</sup> Ténors.)  
Ah! le beau mari - a - ge Que nous  
Ah! le beau mari - a - ge Que nous  
Ah! le beau mari - a - ge Que nous  
Tutti  
G<sup>de</sup> C<sup>ss</sup> et Cymb.



Ch. gén.  
voy - ons là — Le jo - li le jo - li mé - na —  
voy - ons là — Le jo - li le jo - li mé - na —  
voy - ons là — Le jo - li le jo - li mé - na —



Ch. gén.  
- ge Que ce - la que ce - la fe - ra — Que  
- ge — Que ce - la que ce - la fe - ra — Que.  
- ge Que ce - la que ce - la fe - ra — Que



la vie est belle Quand le vin est bon

la vie est belle Quand le vin est bon

la vie est belle Quand le vin est bon

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are "la vie est belle Quand le vin est bon". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords in the right hand and a bass line in the left hand.

J'ai dans la cervelle Des

J'ai dans la cervelle Des

J'ai dans la cervelle Des

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are "J'ai dans la cervelle Des". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

airs des chan

airs des chan

airs des cha

The third system concludes the vocal and piano parts. The lyrics are "airs des chan" (split across lines). The piano accompaniment continues with the established rhythmic accompaniment.



la p *Vi - vent les deux é - poux !*  
 - sous. Donnez-moi la main, cher sei - gneur  
 les 5G *Vi - vent les deux é - poux !*  
 - sous  
 Pi *Je vous li*  
 - sous  
 P. *Vi - vent les deux é - poux !*  
 - sous  
 les 2N *Vi - vent les deux é - poux !*  
 - sous  
 le V *Vi - vent les deux é - poux !*  
 - sous  
 H *Vi - vent les deux é - poux !*  
 - sous  
*Vi - vent les deux é - poux !*  
 - sous  
 Ch *Vi - vent les deux é - poux !*  
 - sous  
*Vi - vent les deux é - poux !*  
 - sous  
 Cors  
*Vi - vent les deux é - poux !*  
 Cors.  
 Quat. *Tutti.* *tr tr* Quat.  
 p *f* p

Vous me pa-rai-sez un peu

Gai, gai, ma-ri-ons-nous!

donne et de grand cœur

Gai, gai, ma-ri-ons-nous!

Gai, gai, ma-ri-ons-nous!

Gai, gai, ma-ri-ons-nous!

Gai, gai, ma-ri-ons-nous!

Gai, gai, ma-ri-ons-nous!

Gai, gai, ma-ri-ons-nous!

Gai, gai, ma-ri-ons-nous!

Cors.  
1<sup>re</sup>

Tutti. *f* *tr* *tr* *p* Quat.

14 P  
gris

15 5 C  
Vi - vent les deux é - poux

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> C: col 1<sup>re</sup> Sop.  
3<sup>e</sup> C: col 2<sup>e</sup> Sop.

16 P  
Bel an - ge c'est que je le suis

col 1<sup>re</sup> Ténor.

17 Pa  
Vi - vent les deux é - poux

col 1<sup>re</sup> Ténor.

18 2 N  
Vi - vent les deux é - poux

1<sup>re</sup> N: col 1<sup>re</sup> Ténor.  
2<sup>e</sup> N: col 2<sup>e</sup> Ténor.

19 1 V  
Vi - vent les deux é - poux

col 1<sup>re</sup> Basse.

20 H  
Vi - vent les deux é - poux

col 2<sup>e</sup> Basse.

Vi - vent les deux é - poux

Gai

Vi - vent les deux é - poux

Gai

Vi - vent les deux é - poux

Gai

Tutti.

tr tr

Quat. B<sup>2</sup>

Tutti.

LA PERICHOLE.

Oui nous fe\_rons tous deux Ah! tous deux sur l'hon\_

PIQUILLO.

Oui nous fe\_rons tous deux Ah! tous deux sur l'hon\_

gai ma\_ri\_ons-nous, Vi\_vent les deux é\_poux! Gai gai ma\_ri\_ons-

gai ma\_ri\_ons-nous, Vi\_vent les deux é\_poux! Gai gai ma\_ri\_ons-

gai ma\_ri\_ons-nous, Vi\_vent les deux é\_poux! Gai gai ma\_ri\_ons-

\_neur Oui nous fe\_rons tous deux Ah! tous deux, sur l'hon\_neur, Un

\_neur Oui nous fe\_rons tous deux Ah! tous deux, sur l'hon\_neur, Un

-nous Vi\_vent les deux é\_poux Gai gai ma\_ri\_ons-nous

-nous Vi\_vent les deux é\_poux Gai gai ma\_ri\_ons-nous

-nous Vi\_vent les deux é\_poux Gai gai ma\_ri\_ons-nous

1<sup>a</sup> a do - rable in - té - ri - eur

2<sup>a</sup> a do - rable in - té - ri - eur

Gai gai ma - ri - ons - nous

Ch. gén. Gai gai, ma - ri - ons - nous

Gai gai, ma - ri - ons - nous

1<sup>a</sup>

2<sup>a</sup>

Ch. gén.

(entrent les Pataquins)

8

Maestoso. (♩ = 100) Le VICE-ROI.

Et maintenant se pa-rons-les Et qu'on les conduise au pa-

8. Harm.

*ff* Pist.

*p*

Les 3 COUSINES.

1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> C: col 1<sup>re</sup> Sop.

PANATELLAS. (au Vice-Roi)

*p* col 1<sup>re</sup> Ténor.

Sépa-ré-ment?

Les 2 NOTAIRES.

*p* 1<sup>er</sup> N: col 1<sup>re</sup> Ténor.

2<sup>e</sup> N: col 2<sup>e</sup> Ténor.

-lais.

Certaine-ment!

HINOYOSA.

*p* col 2<sup>e</sup> Basse.

CHŒUR.

Il se fait tard la

Il se fait tard la

Il se fait tard la

*pp*

Harm. *pp*

*p* Cymb.

Quatuor

## PIQUILLO. (sur le palanquin)

Un an plus tard, ga-

*pp*  
 nuit est noi-re, Qu'on les re-con-dui-se chez eux. Al-lons, par-tez tout

Ch  
gén  
*pp*  
 nuit est noi-re, Qu'on les re-con-dui-se chez eux. Al-lons, par-tez tout

*pp*  
 nuit est noi-re, Qu'on les re-con-dui-se chez eux. Al-lons, par-tez tout

## La PÉRICHOLE. (sur le palanquin)

Et ses parents

Pi  
 -ge de leur tendresse, Un jeune enfant dort sous un parasol

Ch  
gén  
 porte à croire Que vous se-rez heu-reux tous deux.

porte à croire Que vous se-rez heu-reux tous deux.

porte à croire Que vous se-rez heu-reux tous deux.

et ses pa-rents chan-tent a-vec i-vres se

Et ses pa-rents chan-tent a-vec i-vres se

suivez. a tempo.

Pist.

(♩ = 96) Il grandi-ra, il grandi-ra car il est Es-pa-

Il grandi-ra, il grandi-ra, il grandi-ra car il est Es-pa-

*f* *rit.*

F: H<sup>th</sup>

-gnol, Il grandi-ra, il grandi-ra, il grandi-ra car il est Es-pa-

-gnolagnognogues agnognol il grandi-ra, il grandi-ra car il est Es-pa-

*rit.*

F: H<sup>th</sup> *rit.*



*f* col 2<sup>e</sup> Sop.

*f* col 1<sup>er</sup> Sop.

*f* col 1<sup>er</sup> Ténor.

*f* col 2<sup>e</sup> Ténor.

*f* col 1<sup>er</sup> Ténor.

*f* col 2<sup>e</sup> Ténor.

*f* col 1<sup>er</sup> Basse.

*f* col 2<sup>e</sup> Basse.

**CHOEUR**

*f* Il grandi-ra il grandi-ra il grandi-ra car il est Es - pa -

*f* Il grandi-ra il grandi-ra il grandi-ra car il est Es - pa -

*f* Il grandi-ra il grandi-ra il grandi-ra car il est Es - pa -

*f* Tutti ju-qu'à la fin.

*f* -gnol I - Il gran-di - ra, il gran-di - ra, car il est

*f* -gnol ti ti ti ti ti Il gran-di - ra, il gran-di - ra, car il est

*f* -gnol ti ti ti ti ti Il gran-di - ra, il gran-di - ra, car il est

*f*

*f*

*f*

*f*

ra car il est Es - pa - gnol, Il gran - di - ra il gran - di - ra car il est Es - pa -

ra car il est Es - pa - gnol, Il gran - di - ra il gran - di - ra car il est Es - pa -

ra car il est Es - pa - gnol, Il gran - di - ra car il est Es - pa -

Presto.

-gnol, Il gran - di - ra il gran - di - ra car il est Es - pa - gnol, il - est Es - pa -

-gnol, Il gran - di - ra il gran - di - ra car il est Es - pa - gnol, il - est Es - pa -

-gnol, Il gran - di - ra car il est Es - pa - gnol, il - est Es - pa -

-gnol, il - est Es - pa - gnol

-gnol, il - est Es - pa - gnol

-gnol, il - est Es - pa - gnol

# 2<sup>me</sup> ACTE.

## N<sup>o</sup> 9.

### ENTR<sup>o</sup> ACTE.

Flute.  
Hautb.  
Clar UT.  
Cors SOL.  
Bassons.  
Piston LA.  
Tromb.  
G<sup>re</sup> Caisse et Cymb.  
Quatuor.

Allegro (♩ = 69.)  
Tutti.

PIANO.

*ff*

G<sup>re</sup> Caisse et Cymb.

Flutes.  
Hautb.

1<sup>re</sup> Viol.  
Viol<sup>lle</sup>

*pp*

2<sup>d</sup> Viol.  
pizz.

Harmonie.

1<sup>re</sup> Viol.  
Vlle

Harmonie.

a tempo.

Flute.  
1<sup>re</sup> Viol.

*p*

Cuivres.

Harmonie.

*p*

Piston.

*f* *p*

Tromb. *Tutti.*

*G<sup>te</sup> Caisse.*

*f* *p*

*Tutti.* *Animé.*

*G<sup>te</sup> Caisse.*

Piano accompaniment for the first system, consisting of two grand staves with treble and bass clefs. The music features complex chordal textures and melodic lines in both hands.

Clarinete.

Musical staff for the Clarinet part, showing a melodic line with some rests and dynamics.

Flute 2<sup>de</sup> Bois.

Quatuor.

Musical staves for Flute 2<sup>de</sup> Bois and Quatuor. The flute part includes trills (tr) and the quatuor part consists of chordal accompaniment.

Musical staves for the second system, continuing the piano accompaniment and woodwind parts.

Cors.

Clav.

Musical staves for Horns (Corns) and Clavichord (Clav.). The horn part includes trills and first/second endings (1<sup>a</sup>, 2<sup>a</sup>). The clavichord part provides harmonic support.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. The dynamic marking is *f* and the instruction *Tutti* is present. Below the system, the text *G<sup>re</sup> Caisse et Cymb.* is written.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic patterns from the first system.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line with sixteenth-note runs. The left hand continues with harmonic support. The dynamic marking changes to *ff* and the instruction *Tutti.* is written above the staff. Below the system, the text *G<sup>re</sup> Caisse et Cymb.* is written.

Fourth system of the piano score. The right hand features a melodic line with slurs and some chromatic movement. The left hand has a steady accompaniment. The dynamic marking is *pp*.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *p*. The left hand features a bass line with slurs and a dynamic marking of *p*.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with slurs and a dynamic marking of *p*. The left hand features a bass line with slurs and a dynamic marking of *p*.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes.

Second system of musical notation. The upper staff includes dynamic markings: a forte (*f*) marking above the first measure and a piano (*p*) marking above the fourth measure. The music continues with similar melodic and harmonic patterns as the first system.

Third system of musical notation, continuing the piece with consistent melodic and harmonic textures in both staves.

Fourth system of musical notation, maintaining the established musical style and structure.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a forte (*f*) dynamic marking above the second measure. The piece continues with its characteristic melodic and harmonic elements.

Sixth system of musical notation. The upper staff begins with a piano (*p*) dynamic marking above the first measure. The system concludes with a final melodic phrase in the upper staff and a corresponding harmonic ending in the lower staff.

Tutti jusqu'à la fin.

*f*  
G. Casse.

*ff*

This system contains four staves of music. The top two staves are for the piano, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The bottom two staves are for the bassoon, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The first three staves have a dynamic marking of *f* and the fourth staff has a dynamic marking of *ff*. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

Allegro.  
Quatuor.

*f*

*ff*

Bassons.

This system contains two staves of music. The top staff is for the piano, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The bottom staff is for the bassoon, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The first three staves have a dynamic marking of *f* and the fourth staff has a dynamic marking of *ff*. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

(Rideau.)

This system contains two staves of music. The top staff is for the piano, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The bottom staff is for the bassoon, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. The music is in a key with two flats (Bb, Eb) and a 2/4 time signature.

(Enchaînez avec le N° 10.)



Flute.  
Hautb.  
Clar SI b.  
Curs SI b (haut)  
Basson.  
Pistons SI b.  
Tromb.  
Timb SI b FA.  
Quatuor.

CHOEUR DES DAMES DE LA COUR.

(au lever du rideau.)

All<sup>o</sup> vivo. (♩ = 116)

Col 1<sup>er</sup> SOP:

MANUELITA.

Cher sei

Col 1<sup>er</sup> SOP:

FRASQUINELLA.

Cher sei

Col 2<sup>es</sup> SOP:

BRAMBILLA.

Col 2<sup>es</sup> SOP:

NINETTA.

DAMES

de

La COUR.

Cher sei

Flute.  
Clar.

All<sup>o</sup> vivo.

PIANO.

Timb.

CH. GEN.

Cher seigneur

Re\_venez re\_ven\_

Basson.

CH. GEN.

- pli d'in - tel - li - gen - ce; Ça nous met sens dessus des - sous De vous

- nez à vous Ça nous met sens des -

Cors.

CH. GEN.

voir la sans con nais san ce Chersei - gneur chersei - gneur reve -

- sus des - - sous Chersei - gneur cherseigneur cher sei - gneur reve -

Cors.

H atb:

CH. GEN.

- nez reve - nez à vous Chersei - gneur chersei - gneur re - ve -

- nez à vous Cherseigneur cherseigneur cher seigneur re - ve -

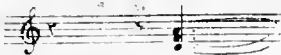
CINQUÈME.  
(Passant un flacon à BRANDILLA.)

Vi-te des sels te-nez com-

Ch. -nez re-ve-nez à vous,

Go. -nez à vous,

Hautbe  
Clair



f Flutes

Harmonie.

p 1<sup>re</sup> Viol.

FRASQ:

-tes - se, j'en ai sur moi fort à pro - pos A - vez vous u-ne clef du-

Basson.

Basses.

F. -ches - se, pour la lui-fourrer dans le - dos;

GRAMB:

Vo-yez, il ou-vre u-ne pru-

Clair: Hautbe



1<sup>re</sup> Viol.

MANGELITA

B  
 - nel te, il en ou - vri - ra bien - tôt deux.      Cette gri-  
 Basson.  
 Flute.  
 Hautb:

M  
 - ma - - ce n'est pas bel - le; Mais el - le prou - ve  
 Basson.  
 Basses.

M  
 qu'il va mieux,  
 Il va mieux, Il va mieux, Il va mieux, —

CHŒUR GÉNÉRAL.

Il va mieux, Il va mieux, —

ere - - seen - - do - -  
 Harmonie.  
 Cymbres.  
 Timb:  
 f

Ch.  
Gé.

Chersei\_gneur, re\_ve\_nez à vous, Ah! rou\_vrez par pi\_tié pour

Flute.  
Clar:

Cherseigneur

Basson.

*p* Quatuor.

Ch.  
Gé.

nous Cet œilrem-pli d'intel - li - gen - ce; Ça nous met sens dessus des -

re\_ve\_nez, re\_ve - nez à vous

Ch.  
Gé.

sous, De vous voir la sans connais\_san - ce, Chersei\_gneur chersei -

Ça nous met sens des - sus, des - sous, Cherseigneur chersei\_gneur

Cors.

Cher seigneur reve - nez reve - nez à vous, cher seigneur cher sei -

Cher seigneur reve - nez à vous, cher seigneur cher seigneur

*Hautbois*

- gneur re - ve - nez, re - ve - nez à vous, re - ve - nez à

cher seigneur, re - ve - nez à vous, re - ve - nez à

*Harmonie. Cresce.*

*Quatuor.*

vous, re - ve - nez à vous.

vous, re - ve - nez re - ve - nez à vous.

*Cuivre.*

*Tutti.*

*ff*

Flute.  
Hautb.  
Clar. SI b.  
Cous. FA.  
Basson.  
Piston SI b.  
Tromb.  
Triangle.  
Quatuor.

N° 11.

CANGANS - COUPLETS

Rep: Je suis marié!

Allegro. (♩ = 112.)

MANUELITA. 

FRASQUINELLA 

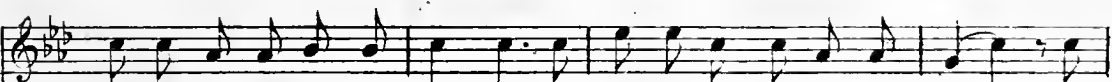
BRAMBILLA. 

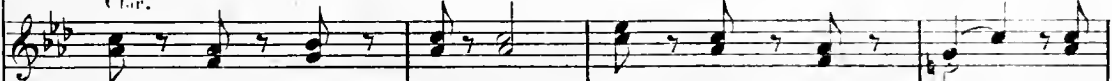
NINETTA. 

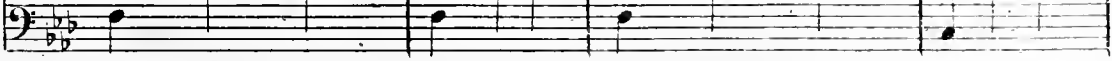
CHŒUR des DAMES de la COUR. 

PIANO. 

*f* *Allegro.* *p* *Tutti.*

M. 

van-te par-tout son sou-ri-re, Son pied sa tail-le et son main-tien, Est-  
Clar. 



FRASQ:

M. 
 - ce à tort, veu\_lez nous le di\_re, Peut être n'en sa\_vez vous rien. On
   
 Flute
   
 Hautb:


F. 
 la dit d'humeur douce et ten\_dre Et rê\_veu\_se quand vient le soir. Est-
   
 Clar:
   
 Piston.
   
 Basson.

PIQUILLO.

F. 
 - ce vrai\_mais pour nous l'ap\_prendre, Il fau\_drait d'abord le sa\_voir. Que de can-

P. 
 - cans, que de sor\_net\_tes. Ah! les pe-ti\_tes mal\_hon\_nè\_tes!
   
 mf
   
 Bass
   
 Clar:
   
 Hautb:




P.  Ah! \_\_\_\_\_

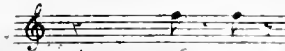
MANUELITA. et FRASQ: Col 1<sup>re</sup> Sop:

 **CHOEUR GÉNÉRAL.** Eh bon-jour mon-sieur le ma-ri, qu'a-

BRAMB: et NINETTA. Col 2<sup>de</sup> Sop:

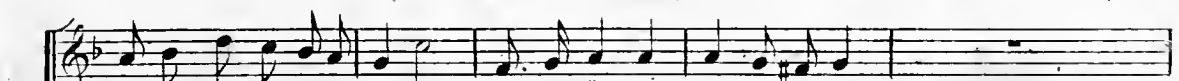
 Eh bon-jour mon-sieur le ma-ri, qu'a-

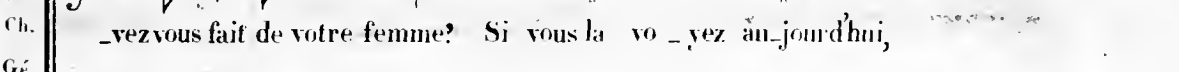
Triangle.




1<sup>re</sup> Flute.

 **Cuivres.** **Tutti sans Tromb.**

Ch.  \_vezvous fait de votre femme? Si vous la vo \_yez au-jourd'hui,

Gé. 

 \_vezvous fait de votre femme? Si vous la vo \_yez au-jourd'hui, Bien des compliments

2<sup>de</sup> Viol.



1<sup>re</sup> Flute.

 **1<sup>re</sup> Flute.** **Cuivres.**

Musical score for the first system. It includes vocal parts for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), along with piano accompaniment for Flute and Horn (Hautb.). The lyrics are: "Bien des compliments, Bien des compliments, Bien".

Musical score for the second system. It includes vocal parts for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.), along with piano accompaniment for Flute and Horn (Hautb.). The lyrics are: "des compliments à ma - da - - - me, à ma - da - me." The score includes performance markings such as *rit.*, *f*, *più rit.*, and *a tempo.*

CII

BRAMBILLA.

On dit en cor bien autre

Viol: Clar:  
Coss. Alto:

B

cho-se; Mais deman-der, mê-me tout bas, Si c'est exact, monsieur je

NINETTA.

n'o-se. D'ail-leurs vous ne le sa-vez pas. Tout ça le dia-ble vous em-

Pistons.

N

-por-te, Mon-sieur si vous en sa-vez rien! Mais ce que l'hymen vous rap-

PIQUILLO.

-po- te, Pour ce-la vous le sa-vez bien. Que de can - cans, que de sor-

*mf* Clar  
Bas:

-net - tes, Ah! les pe-ti-tes malhou - nê - tes! Ah!

Hautb:  
Cuivres:

MAN: et BRASQ: Col 1<sup>re</sup> SOP:

CH: GÉNÉRAL

Eh! bon-jour mon - sieur le ma-ri, Qu'a -

BRAMB: et NIN: Col 2<sup>e</sup> SOP:

Eh! bon-jour mon - sieur le ma-ri, Qu'a -

-vez vous fait de vo-tre fem-me, Si vous la voy - ez au-jourd'hui?

-vez vous fait de vo-tre fem-me, Si vous la voy - ez au-jourd'hui?

CH GEN: Bien des compliments,

Bien des compliments, Bien des compliments,

1<sup>re</sup> Viol:

M. et F. rit. *f*

Bien des compliments, Bien des compliments à Ma - da

B. et N. rit. *f*

Bien des compliments à Ma - da *poco rit.*

CH GEN: Bien des compliments, Bien des compliments à Ma - da

Bien des compliments à Ma - da *f*

Fl. Hautb: rit. *f più rit.*

CH GEN: - me, à ma - da - me.

- me, à ma - da - me.

*ff*

1. Viol.  
2. Viol.  
Alt.  
Vcllo  
C. Basse.

N° 12.

CHŒUR des SEIGNEURS.

REP: des personnes qui  
me le diront.

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> (♩ = 88)

TENORS

BASSES

PIANO.

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>  
Quatuor.

pp (on parle.)

mf  
10f  
Quel marché de bassesse!

Quel marché de bassesse!

REP: leur chanter  
quelque chose, hum! hum!

C'est trop fort, sur ma foi, Épouser la maîtresse

C'est trop fort, sur ma foi,

Épouser la maîtresse

La maîtresse du roi! Faut pas tant de finesse

La maîtresse du roi! Faut pas tant de finesse

Quatuor. *f* REP Je vais leur expliquer messieurs! messieurs!

Pour de\_vi\_ner pour quoi E\_pou\_ser la maî\_tres\_se

Pour de\_vi\_ner pour quoi E\_pou\_ser la maî\_tres\_se

La maîtresse du Roi? Quelle indé\_li\_cates\_se!

La maîtresse du Roi? Quelle indé\_li\_cates\_se!

Quatuor. *f* REP: messieurs je vous en prie!..

Elle échappe à la loi, E\_pou\_ser la maîtresse, La maîtresse du Roi

Elle échappe à la loi, E\_pou\_ser la maîtresse, La maîtresse du Roi

le dialogue continue

Flutes,  
Hautb:  
Clar. Sib.  
Cor. Fa.  
Basson,  
Pistons. Si b.  
Tromb:  
Tymb: Cab. Mib.  
Quatuor.

N° 13.

COUPLETS.

LES FEMMES IL N'Y A QU'ÇA!

REP: Et qu'il n'y a qu'ça!  
Il n'y a qu'ça!

Mod<sup>to</sup> (♩ = 92)

PIQUILLO

PANATELLAS

HYNOYOSA.

PIANO.

Harm: Cuivres. Fl: Hautb: Quat: Timb:

là, mainte - nant que nous sommes seuls Et tranquilles tous les trois, Pour  
- ez, messieurs, comme ils sont tris - tes Les - gens qui ré - vent le pouvoir Nous

- lez vous fai - re u - ne ex - pé - rien - ce. Pre - nons tous les gens qui pass'ront? De -

- quoi: mes - sieurs les gentils hommes, Di - rions nous pas à pleine voix, Les  
sommés gais, nous les ar - tis - tes, Et c'est ce qui nous fait a voir Des

- mandons leur à quoi ils pen - sent. J'pa - rie dix sous qu'il ré - pondront, aux



Pi:  
 fem\_mes les fem\_mes... Il n'y a qu'ça, Tant que le monde  
 fem\_mes les fem\_mes... Il n'y a qu'ça, Tant que le monde  
 fem\_mes aux fem\_mes... Il n'y a qu'ça, Tant que le monde

Basson.

Pi:  
 durera, Tant que la terre tourne \_ ra, Les femmes, les femmes il n'y a

Pa:  
 Les femmes, les femmes il n'y a

H:  
 Les femmes, les femmes il n'y a

*mf*

Pi:  
 qu'ça! Tant que la terre tourne\_ra, Il n'y au-ra qu'ça!

Pa:  
 qu'ça! Tant que la terre tourne\_ra, Il n'y au-ra qu'ça!

H:  
 qu'ça! Tant que la terre tourne\_ra, Il n'y au-ra qu'ça!

Hautb. Tutti.

*f*

Basson.

Culvres.

Flutes,  
Hautb;  
Clar. Et.  
Cors Re.  
Bassons,  
Pistons La.  
Tromb;  
Timb;  
C<sup>ss</sup> Caisse et Cymb;  
Triangle,  
Quatuor.

N° 14.

A CHOEUR DE LA PRÉSENTATION.  
B AH! QUE LES HOMMES SONT BÊTES  
C RONDO DE BRAVOURE.  
D GALOP DE L'ARRÊSTATION.  
E. FONDO DES MARIS RÉ...

REP: Est ce bientot  
cette présentation?

LA PERICHOLE

All<sup>o</sup> vivo. (♩ = 138)

PIQUILLO

PANATELLAS

LE  
VICE ROI.

HINOYOSA,  
TABAPOTE.

CHOEUR.

MANUELITA et FRASQ: col 1<sup>re</sup> SOP:  
BRAMP: et MIN: col 2<sup>d</sup> SOP:

REP: Peu de chose  
mais quelque chose...

All<sup>o</sup> vivo. (on parle)

PIANO.

Timb:

(entrent les seigneurs et dames de la cour)

Harm:

*p* Quat.

### A. CHOEUR DE LA PRÉSENTATION.

(Entrée PANAFELLAS et BINOYOSA, précédant le VICE-ROI.)

CH. GEN.

*p*

Nous al\_lous donc voir un mari, Pré\_sen\_ter sa femme à la cour!

*p*

Nous al\_lous donc voir un mari Pré\_sen\_ter sa femme à la cour!

Pist. F. Viol.

Timb:

CH. GEN.

Cet\_te fê\_te se passe i\_ci Un peu plus sou\_ vent qu'à son tour.

Cet\_te fê\_te se passe i\_ci Un peu plus sou\_ vent qu'à son tour.

Forc.

*f*

Le VICE-ROI. (à PIQUILLO)

FIQ: (au VICE-ROI)

Com- te, bon - jour! Bon - jour, Al - tes - se!

Cors.

Quat:

Le VICE-ROI.

Donc, vous al - lez, monsieur, pré - sen - ter la com - tes - se.

Cors.

Quat:

sévèrement.

(goguenard.) Oui, la com - tes - se!

Ah! la com - tes - se!

Ah! la com - tes - se!

(riant.) Ah! ah!

Ah! la com - tes - se!

Cleor.

Triangle.

Basson.

mf 11: Haut.

(riant.)

CH. GÉN.

Elle est bien bonne, cel - le - là!

Ah! ah! ah! Elle est bien bon - ne, cel - le - là!

ah! Elle est bien bon - ne, cel - le - là! Ah! ah!

Horn: Cuivres

Le VICE-ROI.

CH. GÉN.

Mes a - mis,

Elle est bien bon - ne, cel - le - là!

Ah! ah! ah! Elle est bien bon - ne, cel - le - là!

ah! Elle est bien bon - ne, cel - le - là!

Horn: Cuivres:

PANAF:

V.R.

Que pou - vons - nous fai - re à ce -  
HINOYOSA.

le res - pect sen va, Que pou - vons - nous fai - re à ce -

CHŒUR.

- la,

- la,

El-le est bien bon-ne cel-le -

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! El-le est bien bon-ne cel-le -

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! El-le est bien bon-ne cel-le -

*Viol:*

*II:*

(Entre la Périchole.)

CHŒUR.

-là! (Un hausseur annonçant.) Madame la Baronne de Tabago Marquise du Mançanarès. Nous al-lons donc voir un ma-ri Présen-ter sa

-là! Nous al-lons donc voir un ma-ri Présen-ter sa

-là!

*Corde:*

*Picc. Viol:*

*Timb:*

*Timb:*

CH. GÉN.

femme à la cour; Cet-te fé-te se passe i-ci Un peu plus sou-

femme à la cour; Cet-te fé-te se passe i-ci Un peu plus sou-

CH. GÉN.

- vent qu'à son tour. *f* Cet-te fé-te se passe i-ci Un peu plus sou-vent

- vent qu'à son tour. *f* Cet-te fé-te se passe i-ci Un peu plus sou-vent

*f* Cet-te fé-te se passe i-ci Un peu plus sou-vent

Timb. Plus vite.

*f* Tutti sans Timb.

Timb.

CH. GÉN.

qu'à son tour. *f* Cet-te fé-te se passe i-ci Un peu plus sou-

qu'à son tour. *f* Cet-te fé-te se passe i-ci Un peu plus sou-

qu'à son tour. *f* Cet-te fé-te se passe i-ci Un peu plus sou-

*f* Tutti sans Timb.

PANAFELIAS.

(Cà Piquillo)

De tout ce que j'ai

vent qu'à son tour.

vent qu'à son tour.

vent qu'à son tour.

Même mouv!  
Quat.

PIQ:

Je n'en souviens.

dit Vous souve-nez vous bien?

allez donc et n'ou-bli-iez

LA PÉR:

Je viens, mon-

Vous allez voir...

Ve-nez, ma-da-me.

rien!

And<sup>mo</sup>

And<sup>mo</sup>

Alto. V<sup>le</sup>

*p* 1. Viol.

Harm:



All<sup>o</sup>

PIQ:

La FER:

PIQ:

Pi. *- sieur. Dieu! cette voix!.. la Périchole! Eh! oui! comment, c'est*

Quat:

Viol:

All<sup>o</sup>

Horn:

La FER:

PIQ:

Pi. *toi! toi... ma femme! Eh!oui, c'est moi. Qu'est-ce que j'en tre-*

Alto. Vlle

Viol:

Quat soul.

La FER:

PIQ:

Pi. *- vois! tais-toi! tais-toi! tu sauras tout! Ah! j'en sais bien as -*

rit -

Mod<sup>o</sup>

Pi. *- sez, j'en sais bien as - sez, car je sais, co -*

Viol.

rit -

Haut:

Cl. Basson.

Mod<sup>o</sup>

6

6

pp

qui - - ne, Que c'est vous la maîtres - se du roi, Et qua -

Allegro La FÉR:  
- lors je suis... moi... tais-toi, tais-toi! tais-toi, tais-toi!

Viol. Cordes Sol. mf

Allegro

Harm

Tempo I (riant)

El - le est bien bon - ne, cel - le

(riant)

Ah! ah! ah! El - le est bien bon - ne, cel - le

(riant)

Ah! ah! ah! El - le est bien bon - ne, cel - le

Triangle

Tutti

Tempo I

PANATELLAS.

L. VICE-ROI. (A Panatellas et Hinoysa)

Faut voir ce que ça de - vien -

Vous at - ten - diez vous à ce - la.

HINOYOSA.

Faut voir ce que ça de - vien -

là.

là.

là.

*Plc Flâte.*

*tr*

*tr*

dra.

dra.

*f* Ah! ah! ah! ah! el - le est bien bon - ne cel - le

*f* Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! el - le est bien bon - ne cel - le

*f* Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! el - le est bien bon - ne cel - le

CH. GEN.

CH. GEN.

Plus lent.

Le PÉRICHOLE (ou Vice-Roi)

Ch. GLA.

C'est un ma-ten-ten-du, Mais j'avais le cal-

la

la

la

Plus lent.

Quatuor.

-mer; ne craignez rien, je saurai Pa-pai-ser. Ecoutez un

All<sup>o</sup> mesuré.

à Piquillo!

peu, Ecoutez un peu et ne bou-ge pas, de par Dieu, de par

# B AH! QUE LES HOMMES SONT BÊTES.

## COUPLETS

Allegro. (♩ = 132)

La  
PÉRICHOLE

First vocal line for La PÉRICHOLE, starting with the lyrics "Dieu! Que veut dire ces co-".

Dieu!

Que veut dire ces co-

PIANO.

Piano accompaniment for the first system, including dynamic markings *p* and *pp*, and the instruction "Quator pizz.".

Second vocal line for La PÉRICHOLE, starting with the lyrics "-le - res Et ces ges - tes de mau - vais - ton?".

-le - res

Et ces ges - tes de mau - vais - ton?

Clar.  
Bas.

Hautbois.

Piano accompaniment for the second system, including woodwind parts for Clarinet Bass and Hautbois.

pressez.

Third vocal line for La PÉRICHOLE, starting with the lyrics "Sont - ce là, mon - sieur, les ma - nières Qu'on doit a - voir dans un sa -".

Sont - ce là, mon - sieur, les ma - nières Qu'on doit a - voir dans un sa -

Corn.

Piano accompaniment for the third system, including a part for the Horn.

rall.

Fourth vocal line for La PÉRICHOLE, starting with the lyrics "-lon, Qu'on doit avoir dans un sa - lon? Fide. Troubler ainsi l'é - clat des,".

-lon, Qu'on doit avoir dans un sa - lon? Fide.

Troubler ainsi l'é - clat des,

Hautb.

Clar.

Piano accompaniment for the fourth system, including woodwind parts for Hautbois and Clarinet.

rit.

fi - tes Dont je prends ma part pour ton bien! Nigaud, ni -

*F. Viol.*

*Flûte.*

Harmonie. suivez.

Quatuor.

a tempo.

- gaud, tu ne comprends donc rien, rien, rien? Mon Dieu, mon Dieu, que

*F. Viol.*

*Clar. Cors.*

Quatuor.

les hommes sont bê - tes, que les hommes sont bê - tes, que

*Flûte.*

partez la voix. rit.

les hommes sont bê - tes, Mon Dieu - ah! que les hommes sont bê - tes, sont

*Flûte.*

rit

1<sup>a</sup> Pe.  
 he *più rit.* tes.  
*mf*  
 Quatuor.

1<sup>a</sup> Pe.  
 Comment! tu vois que j'ai la chan - ce,  
*pp*

1<sup>a</sup> Pe.  
 Clar. Et tu veux tout brouil - ler i - ci! Man - que - rais tu de con - fi -  
 Bass.  
 Hautb.

1<sup>a</sup> Pe.  
 Cos - tance, c'est un dé - faut chez un ma - ri, c'est un dé - faut chez un ma -  
 pressez.

1<sup>a</sup> Pe.  
 - ri. Laisse - les donc fi - nir ces fé - tes,  
 Hautb. Clar.  
*mf*

rit

Et puis après, tu verras, bien... Nigaud, ni-gaud, tu ne comprends donc

Harmone. suivez.

Quatuor.

a tempo.

rien, rien, rien? Mon Dieu, mon Dieu! que les hommes sont bê-tes, que

a tempo. 1<sup>re</sup> Viol.

Clar. Cor.

Quatuor.

portez la voix.

les hommes sont bê-tes, que les hommes sont bê-tes, Mon Dieu, ah! que

Fûte.

rit

più rit.

les hommes sont bê-tes, sont bê-tes!

rit. più rit. Harmone. mf

Quatuor.

PIQUILLO.

C'est

*ff*



Maestoso.

rit.

All.<sup>o</sup> (♩ = 108)

Pi. *vrai, j'ai tort de m'empor-ter; Ne - nez je vais vous présen - ter!*

Harmonie. *f* Cuivre. *f* Quatuor.

**C. RONDO DE BRAVOURE.**

Pi. *Ecoute, ô roi, je*

Fl. Hautb. *P* Quatuor

Pi. *te présente, à la fa - ce de tous ces gens. La femme la plus*

Clar. Cors. Cuivre. Fl. Hautb. *P* Quatuor.

Timballes.

Pi. *sé - dui - sante et la plus fous - se en mê - me temps!*

Clar. Cors. Cuivre.

*p* Prends garde à la ca - li - neri - e De sa voix et de son regard, En

Hautb. 1<sup>re</sup> Viol.

This system contains the first two staves of music. The top staff is the vocal line, and the bottom staff is the piano accompaniment. The piano part features a series of chords in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand.

*p* et le tout est men - te - ri - e, Je m'en a - per - çois, mais trop tard,

Bassons. Cuivre. Timb.

This system contains the next two staves of music. The vocal line continues, and the piano accompaniment includes woodwinds (Bassoons) and brass (Cuivre) instruments. The piano part has a more active texture with chords and moving lines.

*p* II. Ecoute, ô roi, je te présen - te, à la fa - ce de tous ces gens,

Hautb. Clar. Cors. Cuivre.

*P* Quatuor.

This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line is marked with a forte *p* dynamic. The piano accompaniment includes woodwinds (Hautb., Clar., Cors.) and brass (Cuivre). The piano part is marked with a piano *P* dynamic and features a quatuor texture.

*p* III. La fem - me la plus sé - dui - sante et la plus faus - se en mê - me

Hautb.

This system contains the final two staves of music. The vocal line continues with the text 'La femme la plus sé - dui - sante et la plus faus - se en mê - me'. The piano accompaniment includes woodwinds (Hautb.) and continues with a similar texture to the previous systems.

*dolce.*

P. temps! El - le te di-ra qu'el - le t'aime, Pau - vre vienx,

Corn. Clar.

Viol.

*p*

P. et tu la croi-ras, Comme je la croy-ais moi-mê-me!... Voy-ez,

Bassons.

P. voy-ez, Qui ne la croi-raït pas?

Corn.

Timb.

P. Puis-que tu la veux pour maitres-se, Gar-de - la, mais veil-le des -

Haut.

Clar. Bass.

*p* Quatuor.

## Animé peu à peu.

P

sus, Gar-de la bien! je te la lais - se,

Harm.

Animé peu à peu.

P

Gar-de la bien, je te la lais - se Et m'en vais,

P

car — je n'en veux plus, je n'en veux plus — Non, non, non,

eres cen do. *f*

piu rit:

P

non, non, non je n'en veux plus. *Tutti.*

rit. *f*

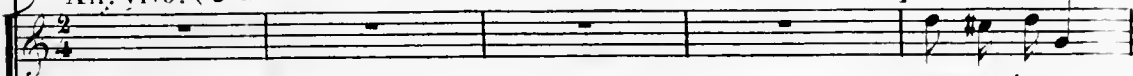
# D. GALOP de L'ARRESTATION.

Le Vice-Roi,



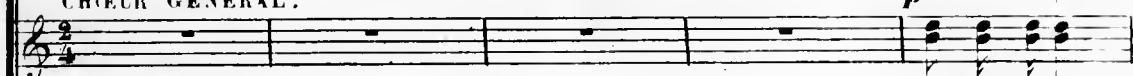
Sautez dessus, sautez dessus, sautez sautez, sautez dessus.

All.<sup>o</sup> vivo. (♩ = 126)

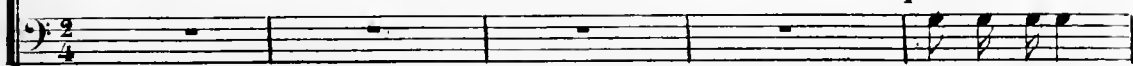


Sautons dessus!

CHŒUR GÉNÉRAL.



Sautons dessus!

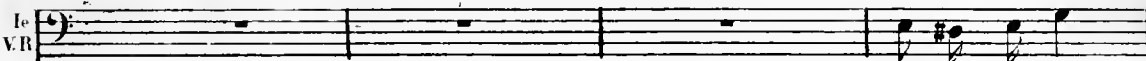


Sautons dessus!

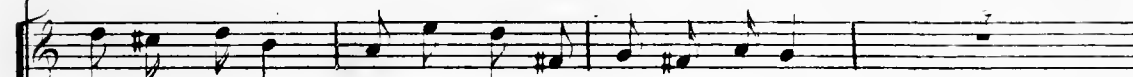
All.<sup>o</sup> vivo.  
Tutti.



G. Caisse  
et Cymb



Sautez des-sus,



sau-tons des-sus, sau-tons, sau-tons sau-tons dessus!



sau-tons des-sus, sau-tons, sau-tons sau-tons dessus!



sau-tons des-sus, sau-tons, sau-tons sau-tons dessus!



G. Caisse  
et Cymb.

CH. BÉN.

sau-tez dessus! sau-tez sau-tez sau-tez des-sus!

Sautons dessus,  
Sautons dessus,  
Sautons dessus;

*mf*

LA PÉRICHOLE.

CH. BÉN.

Ah! ma foi oui,

sau-tons des-sus! sau-tons, sau-tons, sau-tons dessus,

sau-tons des-sus! sau-tons, sau-tons, sau-tons dessus,

sau-tons des-sus! sau-tons, sau-tons, sau-tons dessus,

*pp* *pp* Quatuor seul!

sau-tez des-sus! gens de la fête, sau-tez des-sus, car moi non plus,

1<sup>a</sup> Pe

je n'en veux plus, il est trop bè-te...Sau-tez des-sus, sau-tez des-sus,

(Clar. Cors.)

Pist.

cre - - - - - sen -

le VICE-ROI.

sau-tez dessus, sau-tez des-sus, sau-tez dessus, sau-tez des-sus,

Tutti.

do.

fTutti.

p

G. Caisse et Cymb.

1<sup>a</sup> VR

sau-tez, sau-tez, sau-tez des-sus!

CH GEN.

Sau-tons dessus, sau-tons des-sus,

Sau-tons dessus, sau-tons des-sus,

Sau-tons dessus, sau-tons des-sus,

mf

*f*

Sau\_tez dessus, sau\_tez dessus!

sau\_tons, sautons sautons dessus.

sau\_tons, sautons sautons dessus.

sau\_tons, sautons sautons dessus.

Tutti.

*f*

Gr. Caisse et Cymb.

sau\_tez, sau\_tez, sau\_tez dessus, *ff* Sau\_tez dessus, sau\_tez dessus, sau\_tez

*ff* Sautons dessus, sau\_tons dessus, sau\_tons

*ff* Sautons dessus, sau\_tons dessus, sau\_tons

*ff* Sautons dessus, sau\_tons dessus, sau\_tons



CH. GEN.

CH. GEN.

- tous, sau-tons des - sus, sautons des - sus, sautons des - sus, sautons des -

- tous, sau tons des - sus, sautons des - sus, sautons des - sus, sautons des -

Le Vice-Roi col 1<sup>re</sup> Basses.

- tous, sau\_tons des - sus, sautons des - sus, sautons des - sus, sautons des -

PIQUILLO.

PIQUILLO.

Ah! les bri-

*f*

P. nous le te - nous, nous le te - nons.

*f*

II. nous le te - nons, nous le te - nons.

V.R. - sus, sau-tez des - sus!

- sus, sautons des - sus!

- sus, sautons des - sus!

- sus, sautons des - sus!

- sus, sautons des - sus!

Cordes.

*p*

gands! Les mé\_ cré\_ ants!

Nous le te\_ nous, nous le te\_ nous, Nous  
 Nous le te\_ nous, nous le te\_ nous, Nous

Flute.  
 Harmonie.  
 f

All<sup>o</sup> Mod<sup>o</sup>  
 le te\_ nous, nous le te\_ nous. Et main\_ te\_

le te\_ nous, nous le te\_ nous. Et main\_ te\_

Harmonie.  
 f Tutti. p Quatuor.

\_nant Que faut\_ il fa\_ re? Grand roi, grand roi, Que faut\_ il  
 \_nant Que faut\_ il fa\_ re? Grand roi, grand roi, Que faut\_ il

P.  
 fai - re?

H.  
 fai - re?

*p*  
 Grand roi que faut - il fai - re?

CHŒUR.  
*p* Grand roi que faut - il fai - re? *pp* Grand roi que faut - il

*pp*  
 Grand roi que faut - il

Cors.  
*pp*

Basses.  
 LE VICE-ROI. All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> (♩ = 66.)

Conduisez le, bons cour - ti -

CHŒUR.  
 fai\_re?

**D. RONDO DES MARIS RÉ...**  
 fai\_re?

Quatuor.  
*p*

VI  
 - sans, Et que cet ex - em - ple ser - ve, Dans le ca -

Harm: Fl: Hautb:

Clav:

VI  
 - chot qu'on ré - ser - ve, qu'on ré - ser -

VI  
 - ve Aux ma - ris ré... Aux ma - ris cal... Aux ma - ris

2<sup>e</sup> Viol: Alto:

Fl: Harm:

1<sup>er</sup> Viol:

Basses:

VI  
 ci... Aux ma - ris trants... Aux ma - ris ré - cal - ci -

Col Basse.

- trants, aux ma- ris, aux ma - ris ré- cal - ci - trants!

LA PÉR: 4 DAMES Col Sop:

*pp* Aux ma - ris

CH. GÉN. PANATELLAS. Col Ten:

Aux ma - ris

BINOY: et TARAP: col Basses.

Aux ma - ris

Bassens. Pist:

CH. GÉN.

- ré... aux ma - ris cal... aux ma - ris ci... aux ma - ris

- ré... aux ma - ris cal... aux ma - ris ci... aux ma - ris

- ré... aux ma - ris cal... aux ma - ris ci... aux ma - ris

Gr. Caisse et Cimb:

CHŒUR.

- trants, aux ma - ris ré - cal - ci - trants, aux ma - ris, aux ma -

PIQUILLO. (à la pèrichole.)

Dans son pa - lais, ton Roi t'ap -

- ris ré - cal - ci - trants!

1<sup>er</sup> Viol.

Cl. Basson.

Pi

- pel - - - le, Pour te cou -

Fl: Cl.

Cors

Pi  
- voir, pour te cou - vrir de hon - te et d'or!

Pi  
Son a - mour te rendra plus bel - le, plus

Pi  
belle Et plus in - fâ - me en - cor, Plus — bel - le, plus —

Fl: Cl:

Pi  
belle! et — plus in - fâ - me en - cor! All.

call. *Guivres*

La PÉRICHOLE.  
4 DAMES Col Sop:

*ff* Condui-sez le, bons courti\_sans, Et que cet ex\_emple ser - ve,

PANATELLAS col Tén.

Condui-sez le, bons courti\_sans, Et que cet ex\_emple ser - ve,  
Le VICE-ROI, HINOY: <sup>et TARAP:</sup> col Basses.

*ff* Condui-sez le, bons courti\_sans, Et que cet ex\_emple ser - ve,

Tutti

*p*

La PÉR:

qu'on ré\_

Le VICE-ROI.

Dans le ca\_chot

qu'on ré\_ser - ve

- ser - - ve Aux ma\_ris ré... aux ma\_ris

CO



Pe  
cal... aux ma\_ris ci... aux ma\_ris trants... aux ma\_ris

Pe  
- ris récal - ci trants, aux maris aux ma\_ris récal - ci trants!

La PIÈ: Col Sop:  
4 DAMES: Col Sop:  
PIQUE et PANA: Col Ten:  
Le VICE-ROI, HYN: et TARAP: Col Basses.

CHÉGEN  
aux maris  
aux maris  
aux maris

CHÉGEN  
ré... aux ma\_ris cal... aux ma\_ris ci... aux ma\_ris  
ré... aux ma\_ris cal... aux ma\_ris ci... aux ma\_ris  
ré... aux ma\_ris cal... aux ma\_ris ci... aux ma\_ris

CHŒUR

*f*

- trants, Aux ma - ris récal - ci - trants, Aux maris aux ma - ris récal - ci -

CHŒUR

- trants, Aux ma - ri aux ma - ris récal - ci - trants, Aux ma - ris aux ma -

- trants, Aux ma - ri aux ma - ris récal - ci - trants, Aux ma - ris aux ma -

- trants, Aux ma - ri aux ma - ris récal - ci - trants, Aux ma - ris aux ma -

Ch. Gén.

ris ré-cal - ci-trants, aux maris aux ma - ris ré - cal - ci -

ris ré-cal - ci-trants, aux maris aux ma - ris ré - cal - ci -

ris ré-cal - ci-trants, aux maris aux ma - ris ré - cal - ci -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a major key with a 2/4 time signature. The lyrics are: "ris ré-cal - ci-trants, aux maris aux ma - ris ré - cal - ci -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamic markings include *sfz* and *f*.

Ch. Gén.

-trants!

-trants!

-trants!

The second system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are mostly rests, with the lyrics "-trants!" appearing at the end of each line. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. Dynamic markings include *sfz*.

*fff*

The third system consists of two piano staves. The right hand plays a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, while the left hand plays chords. A dynamic marking of *fff* is present. The system concludes with a double bar line.

- Flûtes
- Hauts
- Clairons
- Cors
- Bassons
- Pistons
- Trombes
- Tiimb
- GSM
- Triangle
- Quatuor

### DUO DES BIJOUX

Allegretto. (♩ = 100)

LA PÉRICHOLE.

LE VICE-ROI.

PIANO

Allegretto, cres - cen - do.

Quatuor.

LA PERIC:

Mon-sieur le mar -

Quat seul:

p

Qu'a-vez-vous?

Qu'a-vez -

Harm:

Quat:

-vous dans vo-tre bou - ti - que? Je voudrais

J'ai de, quoi plaire à la pra - ti - que

Harm:

f

(\*) à la représentation on passe ce morceau.

voir quelques bi - joux . Vo - yez ce - la , vo - yez ce - ci , Re - gar -

Clar. Fl: Flautb: Cors.

LA PÉRIC: Un peu moins vite.

- dez, N'est-ce pas jo - li? Oui c'est jo - li, c'est très jo - li, ah c'est jo - li.

Un peu moins vite.

Quat: seul.

Allegretto. (♩ = 104)

- li, c'est très jo - li, c'est jo - li, c'est jo - li!

Allegretto.

Ah que j'ai - me les di - a - mants, les di - a - mants; Ce jo - li caillou qui scin -

Tutti. Cors. U Viol. Flautb.

f p

rit.

di - le, qui mi - roite, flamboie et bril - le a - vec tous ces re - flets, tous ces re -

a Tempo.

- flets, charman - te pierre d'amour, chères pe - tites, Lais - sez moi vous em - brasser

Cl:

a Tempo Haut:

1<sup>re</sup> Fl:

Bons

(en embrassant les bijoux)

di - tes. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! que

Cons.

Tutti.

*sf*

j'ai - me les di - a - mants! Ah! ah! ah! ah! ah! que j'ai - me les di - a -

L.  
P.

*rit*

-mants! ah! que j'ai me, ah! que j'ai me, ah! que j'ai me les di - a -

All<sup>o</sup> poco mod<sup>o</sup> (♩=76)

L.  
P.

-mants!

*Tutti*

*f*

*Cl.*

*Bou-*

Triang: LE VICE-ROI (à part)

El le est a moi, C'est bien cer\_tain; mon stra\_ta -

*Horn*

*4<sup>e</sup> Viol.*

*Quat.*

LA FÉRICHOLE.

V.  
R.

-gè - me est très ma\_lin. Mon\_sieur le mar\_ chand, il vous plait,

*Quat.*

LE VICE-ROI.

L.  
P.

Com\_bien cou\_te ce bra\_ ce - let? Bien qu'un re\_ gard

*Horn*  
*Cl.*  
*Bou-*

*Animé*

*Corn.*

la belle en - fant; Mais il fau - dra pay - er comp -

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has lyrics: "la belle en - fant; Mais il fau - dra pay - er comp -". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand.

LA PÉRIC: *rall.* LE VICE-ROI *Tempo I<sup>o</sup>*

tant Rien qu'un re - gard Rien qu'un re -

Fl: *Tempo I<sup>o</sup>*

*pp* Cors.

The second system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "tant Rien qu'un re - gard Rien qu'un re -". Above the vocal line, there are markings for "LA PÉRIC: *rall.*" and "LE VICE-ROI *Tempo I<sup>o</sup>*". Below the piano accompaniment, there are markings for "Fl: *Tempo I<sup>o</sup>*" and "*pp* Cors.". The piano accompaniment includes a *rall.* section and a section for Flute and Horns.

-gard, un doux re - gard tom - bant sur le pauvre vieil -

The third system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "-gard, un doux re - gard tom - bant sur le pauvre vieil -". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

LA PÉRIC: *Piu lento.* LE VICE-ROI. LA PÉRIC:

-gard, Un doux re - gard, Un doux re - gard. Un

*pp*

The fourth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "-gard, Un doux re - gard, Un doux re - gard. Un". Above the vocal line, there are markings for "LA PÉRIC: *Piu lento.*", "LE VICE-ROI.", and "LA PÉRIC:". Below the piano accompaniment, there is a marking for "*pp*".

*rall.* *Allegro.*

doux re - gard, Don - nez, don - nez! à ce prix là

*Tutti*  
*sans cuivres.*

*rall.* *All<sup>o</sup>* *f*

The fifth system features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics: "doux re - gard, Don - nez, don - nez! à ce prix là". Above the vocal line, there are markings for "*rall.*" and "*Allegro.*". Below the piano accompaniment, there are markings for "*Tutti*", "*sans cuivres.*", "*rall.*", "*All<sup>o</sup>*", and "*f*".



1a  
P.  
Jeu pren\_drai tant qu'il vous plai - ra; don - nez, don -

1a  
P.  
LE VICE-ROI.  
- nez. *Cl. Brou.* N'al\_lons pas si vi\_te en af\_fai\_re; Ce

Tempo I<sup>o</sup>

V.  
R.  
\_la cou\_tre un peu plus. Soit dit sans vous de -

Animé un peu.

V.  
R.  
LA PÉRIC: *rall.*

\_plai - re. Combien donc, mon\_sieur le mar\_chand,

LE VICE-ROI.

Rien *Piu lento.* qu'un bai\_ser, la bel\_le en\_fant; mais il fau\_dra

*pp cresc.*

LA PÉRIC Più lento.

pay-er comp-tant! Peste un bai-ser. Un doux bai-ser sa-vez

Cl: solo.

pp Più lento

Quat:

rall: Allegro. LE VICE-ROI.

vous ce que c'est qu'un bai-ser, Rien qu'un bai-ser; rien

rall: Allegro.

Fl: Hautb: Cl: f B-sous

Quat:

LA PÉRIC:

qu'un bai-ser. Non, non dé-ci-dé-ment un bai-

p

p

-ser C'est trop cher; veuillez m'excu-ser.

Fl: Hautb: Cl: p

Quat:

LE VICE-ROI

LA PERLE

Regardez donc la marchandi - se, Au moins vous

1<sup>re</sup> Viol.

2<sup>de</sup> Viol.

V.  
P.

fe - rez la re - mi - se?

LE VICE-ROI.

Vo - yez com - me c'est fait, Vo -

Cl.

pp

Quat

V.  
R.

rall.

- yez a - vec quels soins; Je ne sau - rais vrai - ment Vous

ral -

V.  
R.

le pas - ser à moins,

len - - tan - dp

sem - - pre - -

Tempo 1<sup>o</sup>  
LA PERIC.

Ab! *p* que - j'ai - me les di - a - mants! les di - a - mants, Qui nous di -

*f* Tutti *p* Cors.

B<sup>ss</sup> C<sup>ss</sup> et Cymb.

- ra combien ces flam - mes ont de - ci - dé de pauvres fem - mes à dé - so -

1<sup>re</sup> Viol. Hautb.

*rit.* a tempo

- bli - ger leurs a - mants. à de - so - bli - ger leurs a - mants, Je suis

*rit.* a tempo.

Cl. Hautb. *p*

1<sup>re</sup> Fl.

Bouc (en embrassant les bijoux)

sù - re de moi sans dou - te, pour tant on me parle et jé - coute; ah!

Cors.

La P. ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! que j'aime les di\_a -  
 VICE-ROI  
 ah! ah! ah! ah! ah! qu'elle aime les di\_a -

Triangl.  
 Tutti

La P. - mants! ah! ah! ah! ah! ah! que j'ai me les di\_a - mants! Ah! que  
 V R. - mants! ah! ah! ah! ah! ah! qu'elle aime les di\_a - mants! Ah! qu'el -

La P. j'ai me ah! que j'ai me ah! que j'ai me les di\_a - mants! Ah! que  
 V R. - le ai me ah! qu'el le ai me les di\_a - mants! Hen -

rit. Plus vite.  
 rit.  
 suivez.  
 Tutti sans 1<sup>re</sup> Fl.  
 Plus vite.

L. P. j'ai - me les di - a - mants!

V. R. reux ef - fet . . des di - a - mants, heu - reux ef -

Timb.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line for the soprano (L. P.), with lyrics 'j'ai - me les di - a - mants!'. The second staff is the vocal line for the tenor (V. R.), with lyrics 'reux ef - fet . . des di - a - mants, heu - reux ef -'. The third and fourth staves are the piano accompaniment, with a 'Timb.' (timpani) part indicated in the bass line. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

L. P. Ah! les di - a - mants!

V. R. - fet des di - a - mants!

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line for the soprano (L. P.), with lyrics 'Ah! les di - a - mants!'. The second staff is the vocal line for the tenor (V. R.), with lyrics '- fet des di - a - mants!'. The third and fourth staves are the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the right hand of the piano part.

The third system of the musical score consists of four staves, all of which are piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The system concludes with a double bar line.

Flûtes  
Hauts  
Claris.  
Cors ma.  
Bassons.  
Pièces la.  
Trombs.  
Timb. m. et s.  
Quatuor

## N° 16.

## COUPLET.

REP: Est-ce que les hommes ont besoin de savoir!

Allegretto. (♩ = 100)

LA PÉRICHOLE

Aie donc confiance; puis que je t'ai - me! On

ar - ri - ve tou - jours qu'quart, quand au lieu de s'con - duire soi mè - me! On

se laisse con - duire par les fem - mes, les fem - mes

Il n'y a qu'ça, tant que le mon - de du - rera, tant que la

PIANO

*f* *Tutti* *pp* *Quat.*

*rit.*

*rit.*

terre tourne - ra, Les fem - mes les fem - mes, Il n'y a

Les fem - mes, les fem - mes Il n'y a

*Cl. Cors.*

*p*

qu'ça! tant que la terre tourne - ra, Il n'y au - ra qu'ça,

qu'ça! tant que la terre tourne - ra, Il n'y au - ra qu'ça,

*Tutti.* *f* *ff* *Mouv. de Valse.*

*Basson.*



Flutes,  
Hautb.  
Clarin.  
Cors fa.  
Bassons,  
Pistons sib.  
Tromb.  
Timb. de et fa.  
G<sup>re</sup> C<sup>re</sup> et Cymb.  
Quatuor.

N<sup>o</sup> 17.

## LE COUVERT DU ROI

## CHŒUR

REP: Elle vont commencer pendant le diner.

Moderato.

SOPRANOS

TENORS.

BASSES.

CHŒUR GÉNÉRAL.

PIANO.

Moderato. (♩ = 92)

Harm: *f* *ff* Tutti.

Quat:

Ch. Gén.

*p* Son al - tesse, à l'heure ordi -

*p* Son al - tesse, à l'heure ordi -

*p* Son al - tesse, à l'heure ordi -

Tutti, Quat: *p*

-nai-re, va di-ner, nous venons la voir, Pour son repas qu'à ton pu fai-re? Quel  
 -nai-re, va di-ner, nous venons la voir, Pour son repas qu'à ton pu fai-re? Quel  
 -nai-re, va di-ner, nous venons la voir, Pour son repas qu'à ton pu fai-re? Quel

Hauts, Cuivres, Timb.

est le menu de ce soir, Oui quel est le me-nu? Le me-nu de ce  
 est le menu de ce soir, Quel est le me-nu? Le me-nu de ce  
 est le menu de ce soir, Quel est le me-nu le me-nu? Le me-nu de ce

*p* *f* *p* *f* *f* *Tutti.*

soir? Oui quel est le me-nu, Le me-nu de ce soir?  
 soir? Quel est le me-nu, Le me-nu de ce soir?  
 soir? Quel est le me-nu le me-nu, Le me-nu de ce soir?

*p* *f* *f* *Tutti.* *ff*

Bassons  
Hautb.  
Harm: Cuivres.  
Corde. G<sup>5</sup>e C<sup>5</sup>e et Cymb.

*f* *p* *f* *p*

*f* *mf* *Tutti*

*f* *p*

REP: Son altesse!

*f* *p* *sfz*

SOPRANOS.

Tempo I<sup>o</sup>

TÉNORS.

(Ch. 6<sup>en</sup>)

BASSES.

Tempo I<sup>o</sup>

Son Al-tesse, à l'heure ordi - nai - re, Va di -

Son Al-tesse, à l'heure ordi - nai - re, Va di -

Son Al-tesse, à l'heure ordi - nai - re, Va di -

*f* *p* Harmonie.  
Tutti.

ner nous ve-nous la voir? Pour son repas qu'a l'on pu fai-re, quel  
 -ner nous ve-nous la voir? Pour son repas qu'a l'on pu fai-re, quel  
 -ner nous ve-nous la voir? Pour son repas qu'a l'on pu fai-re, quel

Timb.

est le me-nu de ce soir, Oui quel est le me-nu? Le me-nu de ce  
 est le me-nu de ce soir, Quel est le me-nu? Le me-nu de ce  
 est le me-nu de ce soir, Quel est le me-nu le me-nu? Le me-nu de ce

*p* *f* *p* *f* *p* *f* *Tutti.*

soir? Oui quel est le me-nu, Le me-nu de ce soir?  
 soir? Quel est le me-nu, Le me-nu de ce soir?  
 soir? Quel est le me-nu le me-nu, Le me-nu de ce soir?

*p* *f* *p* *f* *p* *f* *Tutti.* *ff*

2 G<sup>des</sup> Flutes.

N<sup>o</sup> 17 bis

Hautb.:

Tamb. de basque.

Quatuor.

ENTRÉE DES CHANTEURS.

RÉP: Qui s'avisera de les regarder de travers!...

Allegro. (♩ = 80)

PIANO.

Fl:  
Hautb:  
s Tamb de Basque.  
2 G<sup>des</sup> Fl:

Quat:

*pp* Quat: seul.

# SÉGUEVILLE

## LE CHANTEUR ET LA CHANTEUSE

Flûtes,  
Hautb.  
Clar: la.  
Cors, mi.  
Bassons.  
Pistons la.  
Tromb:  
Grelots.  
G<sup>se</sup> C<sup>se</sup> et Cymb.  
Quatuor.

RÉP: guitare en deux couplets.

All<sup>o</sup> vivo. (♩=144)

LA PERICHOL

PIQUILLO

PIANO.

All<sup>o</sup> vivo.

Tutti.

G<sup>se</sup> C<sup>se</sup> et Cymb.

Cl:  
Basson.

*p*  
Quat

PIQUILLO.  $\text{♩}$

1<sup>er</sup> corp: Un roi se pro-me-nant,

trouva cer-tain-ne fem-me dont le mi-nois lui

2<sup>e</sup> corp: Le ma-ri qu'on trou-va

fut, voi-la l'in-er-o-ya-ble, Ce-lui qui l'a a-do-

Fl

Hautb.

1<sup>er</sup> Viol<sup>on</sup>

## LA PERIC:

Ve - nez dans mon pa - lais, Vous  
Ou - les mène au pa - lais, Cris

Pi  
plut, al - lous ve - nez ma - da - me,  
-rait, un chanteur, homme ai - ma - ble,

La  
P. y se - rez la Rei - ne ou s'il s'en faut un peu, ne s'en fau - dra qu'à  
fu - rieux et que - rel - le, l'a - mour a - près ce - la les re - prit de plus

La  
P. pei - ne.  
bel - le.

PIQUILLO.

Vous au - rez des bi - joux, des ri - ches - ses im - men - ses, mais  
Ai - mez vous nos chan - sons? Vous vien - drez les en - ten - dre si -

Hautb.: Cl., Pist.: Fl.: Hautb.:

B<sup>son</sup> ter Viol:

## LA PÉRIC:

Un ma\_ri quelqu'il  
Ce fut par ce beau

prenez un ma\_ri. Sauvez les ap\_ pa\_ ren\_ ces,  
et quand à votre or. Nous al\_ lons vous le ren\_ dre,

soit, c'est cho\_ se ne\_ ces\_ sai\_ re, vi\_ te qu'on en trouve un et d'hu\_  
\_trait qu'on ter\_ mi\_ na la fê\_ te; on rendit tout, la cour en res\_

animé.

\_meur dé\_ bon\_ nai\_ re, dé\_ bon\_ nai\_ re! dé\_ bon\_  
\_ta stu\_ pé\_ fai\_ te, stu\_ pé\_ fai\_ te! stu\_ pé\_

PIQUILLO.

animé.

dé\_ bon\_ nai\_ re, dé\_ bon\_ nai\_ re,  
stu\_ pé\_ fai\_ te, stu\_ pé\_ fai\_ te,

Fl: Hautb: 1<sup>re</sup> Viol:

animé.

B<sup>ous</sup>



la P. *naï-re Ah!*  
*fai-te*

Pi. *Ah!* *En avant vite,*

*cresc.* *Hautb.* *p Cors.*  
*Grosse Grosse*

la P. *Par-tous d'ici bien vite, Par-*

Pi. *vite, ma mu-le va grand train*  
*tr.* *1<sup>re</sup> Viol.* *tr.*

la P. *- tous d'ici grand train.*

Pi. *Sur cet air là, pe-ti-te, on fait*  
*tr.* *tr.*

Sur cet air là, pe - ti - te, on fait vi - te son che -  
 vi - te son che - min

min, Hop là, hop là, hop là. Sur cet do.  
 Hop là, hop là, hop là, hop là là. Sur cet do.

Cuivres.

R. Viol. Fl.

Grelots. cres - cen - do.

air là, pe - ti - te, on fait vi - te son che - min.  
 air là, pe - ti - te, on fait vi - te son che - min. Hop là

cen - do *f*

Hop là hop là hop là Sur cet air là, pe -

cen do *f*

Hop là hop là hop là, la Sur cet air là, pe -

The first system of the score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are 'Hop là hop là hop là Sur cet air là, pe -' and 'Hop là hop là hop là, la Sur cet cet air là, pe -'. The piano accompaniment is in bass clef and features a steady accompaniment of chords. Dynamics include *f* (forte).

*allarg: -*

- ti - te, on fait vi - te son che - min.

*allarg: -*

- ti - te, on fait vi - te son che - min.

suivez le chant. *Tutti.*

*allarg* *ff* *Grelots.*

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal staves are marked *allarg: -* (allargando). The lyrics are '- ti - te, on fait vi - te son che - min.' and '- ti - te, on fait vi - te son che - min.' The piano accompaniment includes the instruction 'suivez le chant.' and 'Tutti.' with a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The section ends with 'Grelots.' (bells).

*f* *p* 1<sup>re</sup> fois.

The third system shows the piano accompaniment for the first time. It features a dynamic of *f* (forte) and then *p* (piano). The system concludes with the instruction '1<sup>re</sup> fois.' (first time).

2<sup>e</sup> fois pour finir.

Le

The fourth system is the second ending, marked '2<sup>e</sup> fois pour finir.' (second time for the end). It begins with the word 'Le' and features a dynamic of *f* (forte). The piano accompaniment includes a triplet of notes.

N° 19.  
FINAL.

REP: ô mon amant! ô mon amante!

All<sup>o</sup> poco mod<sup>to</sup> (♩ = 100)

PÉRICHOLE

PIQUILLO.

Tous deux au temps de peine et de mi-se-re, Dans bien des

CH. GEN:

PIANO.

Quatuor.

Clar.  
Cors.  
Bassons.

Tutti.

Pistons,  
Tromb.

LA PÉRICHOLE.

cours avons chanté sou-vent, Nous vous di-rons avec franchise en-

Clar.  
Cors.  
Bassons.

Flute,  
Hautb.

Clar.  
Cors.

PIQUILLO.

-tiè-re, Que c'est i-ci qu'on fait le plus d'ar-gent, Nous vous quit-

Cuivres.

Basson.

Pi  
 - tons, ainsi que Phi-ron-del - le, Vers d'au-tres cieux nous pre-nous no-tre

LA PÉRICHOLE. rit.

Pi  
 vol Mais en par-tant, mais en par-tant, Nous di-rons de plus bel - le:

suivez. Piston solo.

1<sup>a</sup> Pe  
 Il grandi - ra, il gran-di - ra; car il est Es - pa -

Pi  
 Il gran-di - ra Il grandi - ra il gran-di - ra car il est Es - pa -

1<sup>er</sup> Viol. Pistons.

Clar. *p*

1<sup>a</sup> Pe  
 - gno! Il grandi - ra, Il grandi - ra, Il grandi -

Pi  
 - gno!, gno, gno, gno, gno, gno, gno, gno, gno, Il grandi - ra Il grandi -

Cors. Pistons.

Pistons.



CHŒUR:

Il grandi - ra, - Il grandi - ra; car il est Es - pa - gnol

Il grandi - ra, Il grandi - ra; car il est Es - pa - gnol!

- ra Il grandi - ra, Il grandi - ra; car il est Es - pa - gnol!

Il grandi - ra, Il grandi - ra; car il est Es - pa - gnol

- ra, Il grandi - ra, grandi - ra; car il est Es - pa - gnol!

*ff*

(RIDEAU.)

FIN de l'OPÉRA-BOUFFÉ.